

אנגאנסטען
ווערדען מיט 50 העללער
פער צוויימאל געשפאל-
טענע פעטיטעלע בע-
רעכענט.
ביילאגען נאך איבער-
איינקאממען.
בריעפֿע אונד געלרענ-
דונגען זינד צו ריכטען
אן דיא
Redaction der
Jüdischen Volksstimme
Krakau, Grodgasse 62.

יידישע פאלקסשטיממע

אָרגאַן פֿיר דיא אינטערעססען דעס יידישען פֿאלקעס.

ערשיינט אָם 5. 15. אונד 25. יעדעס מאָנאטס.

פראָנומעראַציאָן.

אִים אינלאַנדע:
גאנציהאריג — 8. קראָנען
" 1/2 יאהריג — 4.
" 1/4 יאהריג — 2.50
אִים אויסלאַנדע:
גאנציהאריג — 10. קראָנען
" 1/2 יאהריג — 5.
" 1/4 יאהריג — 3.
פֿעראיינע, קולטוסגעמיינ-
דען אונד קארפּאָראַציאָנען
אִים 1/3 ביליגער.

מאַטטא: פֿאַלקסשטיממע איזט נאָטעסשטיממע!

Krakau, 15. Januar 1899.

העראויסגעבער אונד רעדאַקטער: י. קרעפּפּעל.

קראָקויא, ד' שבט תרנ"ט.

לונגען ווערדען פֿעראנשטאלטעט. פֿראגעבאָגען נאך אללען
ריכטונגען פֿערווענדעט אונד גוטאכטען איינגעהאַלט, וויא
אונד אויף וועלכער ווייזע דיעזען אָרמסטען אללער אָרמען,
דיעזען אונגליקקליכסטען אללער אונגליקקליכען, געהאַלפֿען
ווערדען קאָנן.

אונד אין דער טהאט איזט דיא לאַנע דער גאַליציי-
שען יודענשאַפֿט טראָסטלאָז, טראָסטלאָזער דענן אנדערשוואָ,
טראָסטלאָזער דענן יע. איזט דאָ לאַנד שאָן אן אונד פֿיר
זיך אַרם אונד גענינגענדער ערווערנסקוועללען באַר, האַבען
דיא יודען נאָך אויססערדעס איינען ווירטהשאַפֿטליכען קאַמפּף
דורכצומאַכען, וויא ער פֿאַסט נירענדס עקסיסטירט, דענן
איהנען ווירד שריטט אויף שריטט יעדער ערווערנסצווייג
גענאָמען, יעדער אַכט אויף דעם זיא ויטצען, ווירד
דורכגעזאָגט. עס איזט איינע ברומאליטאַט, אַכער עס
ליעגט סיסטעם דאָרין; סיסטעמאַטיש ווערדען דיא יודען
אימער ווייטער פֿערדראַנגט, סיסטעמאַטיש ווירד איהר
לעבענסנערוו אונטעריבונדען, וועגן ניכט גאר דורכשניטטען,
סיסטעמאַטיש ווירד פֿאָן נעוויססען דעמאָנאָגען איינע
העטצע נעגען זיא בעמריעכען, סיסטעמאַטיש ווירד דיא
פֿאַרלאַע אויסגענעכען: "קויפֿט ניכט בייא יודען".
יאַוואָהל, מאָן מיססטע איין הערץ אויס שטיין האַ-
בען, אום זיך דיעזער אָרמען ניכט צו ערבאַרמען. וויר
בעגרייפֿען עס גוט, דאָס אונזערען "גראָססען", דען "ענקע-
טע-פֿעראַנשטאַלכערן" עטצו, דאָז הערץ צערברייכט ביים
אנבליק דיעזער האַהלאַייניגען הונגערליידער, דיא מיט
שלאַטטערנדען ביינען, ציטערנדען האַנדען אונד לעערען
מאַנען אומהעראירען, איין טראָקענעם שטיק בראָד
זוכענד פֿיר זיך אונד איהרע פֿאַמיליען — אַכער מיט דעם
דיכטערס וואָרטע מיססען וויר איהנען צורופֿען:

איינעס אנדערען פיין עמפֿינדען,
הייסט ניכט באַרמהערציג זיין;
רעכט באַרמהערציג זיין ווילל הייססען;
לינדערן איינעס אנדערען פיין!

דיא אַכאָנגענטען דער יידישען פֿאַלקס-
שטיממע ערהאַלטען דיא אונטער אונזערער רעדאַקציאָן
דיעזען מאָנאט צו ערשיינען בענינגענדע מאָנאטסשריפֿט
"יערוואַלעס".

וועלכע דער יידישען ליטעראַטור אונד בעללעטריסטיק גע-
ווירמעט זיין ווירד, גראַטיס צוגעשיקט.

דיעזעניגען אַכאָנגענטען, וועלכע דען פֿראָנו-
מעראַציאָנסבעטראַג וועניגסטענס פֿיר איין האַלבעס
יאַהר אִים פֿאַרהיניין בעצאהלען, ערהאַלטען דאָז
ייגנסט ערשיענענע, שאָן אויסגעשטאַטעטע ווערקען
"יידישע נאציאנאלגעדיכטע" פֿאָן א. גאָלדפֿאָדען
— ענטהאַלטענד מעהרערע יידישע געדיכטע אִים זשאַרגאָן.
זאַממט איינער פֿאַררעדע פֿאָן ר. א. ברודס — אַלס
גראַטיספֿראַמיע.

דיא אַרמוטה דער גאַליצישען יודען.

יא, דאָז וועטטער דרויססען קאָנגען וויר
ניכט מאַכען, אַכער אין אונז קאָנגען וויר
גוט וועטטער מאַכען. יעטצט, דאָז האַבע איך
דיר זאָגען וואָללען: מאַך, דאָ איין דיר
גוט וועטטער, דאָנן איזט אללעס גוט.
(בערטהאַלד אויערבאַך.)

איבער דיא טרויריגע לאַנע דער יודען גאַליציענס
ווירד פֿיעל געשריעכען אונד נאך מעהר געשפּראַכען,
שפּעציעלל אין דער לעטצטען צייט. דיא ייגנסטען יודענ-
פֿערפֿאָלגונגען אין וועסטגאַליציען האַבען דיא אויפֿמערק-
זאַמקייט אללער וועלט אויף דיעזע אָרמען געשאַפֿפֿע
געלענקט, דיא דאָז אונגליקק האַבען, אין דיעזעם "האַלב-
אזיען" גענאָנגטען לאַנדע צו וואָהנען. אללע צייטונגען
בריינגען היעראיבער שפּאַלטענלאַנע אַרטיקעל, אין וועלכען
דיא לאַנע דער גאַליצישען יודען גרויא אויף גרויא, שוואַרץ
אויף שוואַרץ געשילדערט ווירד. "ענקעטען" אונד פֿערוואַמט-

טרייבענדען דעם יידישען פֿאַר, אונד וועגן זיא היע אונד דא איינען יודען בעשאַפֿטיגען, דאָן ווירד ער פֿאַן איהנען אויפֿס שימפֿליכסטע בעהאַנדעלט; זיינע ארבייט, מאָן זיא נאָך זאָ גוט זיין, ווירד אַלס "żydowska robota", אַלס "ייִדישע אַרבייט" בעצייכעט, אַלס אַב איין יודע ניכטס אַנשאַפֿטיגעס פֿערפֿערטיגען קאָן, אַלס אַב דער שוה דעם יידישען שוסטערס, דאָ קלייד דעם יידישען שניידערס ניכט זאָ גוט וואָרע, וויא וועגן עס איין ניכט-יודע אַנפֿערטיגט. איבעראַלל, אויף שרייט אונד טרייט, האָרען וויר פֿאַן אונזערען פֿינדען דען רוף: "קויפֿט ניכט בייא יודען!" וויר וואָללען ניכט דאָסעלבע טהון אונד "קויפֿט ניכט בייא קריסטען" רופֿען; וויר פֿעראַבשייען דיעזע אַרט ווירטהשאַפֿליכען קאַמפֿעס. אַכער "קויפֿט אויך בייא יודען", דיעזען רוף קאָן אונד נייעמאַנד איבעל נעה-מען, בעשאַפֿטיגט יודען בייא אַללען אַרבייטען, דיא איהר צו פֿערנעכען האַכעט, דעגן דיעזע פֿינדען בייא ניכטיודען ניכט דיא גערינגסטע בעשאַפֿטיגונג, פֿליכט דער אייגע-נען גלויבענסגענאָססען איזט עס דאָהער, איהנען אַרבייטס-געלעגענהייט צו געבען. אַם אין אַנו לנא, מי לנו!

וויר וואָללען היער קיינע נאמען גענען, זאָנסט קאָנ-טען וויר פֿיעלע פערזאָנען אַנפֿיהרען, דיא היער אין לעצטערער צייט פֿיעלע הונדערטע גולדען ניכטיידישען האַנדווערקערן צו פֿערדיענען גענעכען האַכען, וואָהערענד פֿיעלע יידישע טיכטיגע האַנדווערקער דערזעלבען כראַנשע אַם הונדערטוכע נאָגען — וואָרע עס ניכט איין גאָטט-אונד מענשענעפֿאַלליגעט ווערק, אויך דיעזער צו געדענ-קען אונד איהנען עטוואָס אַרבייט אַבצוטהיילען?!

דאָ עלענד דער גאליצישען יודענשאַפֿט האַטטע גע-וויסס ניכט אין זאָ ערשרעקענדער ווייזע אום זיך געגריפֿ-פֿען, וועגן אונזערע, גראָססען, אונזערע רייכען, זיך איהרער רעכטצייטיג אַנגענאָמען האַטטען.

אַנקלאָגענד ערטאָנט יעצט דיא יאָמערפֿאַללע שטיימע דער יידישען פֿאַלקסמאַסען. דיעזע אַנקלאָגע איזט אַכער ניכט בלאָס גענען איהרע פֿערפֿאַלנער אונד בעדריקער געריכטעט; איין טהייל דער שולד פֿאַללט אויף דאָ הויפט דעריעניגען צוריק, דיא פֿיר איהרע אַרמען גלויבענסברידער עטוואָס טהון קאָנטען אונד עס אונטערלאָססען. איהנען רופֿען וויר צו: לאַססט דיא פֿאַפֿיערען פֿראָטעסטע, דיא ניכטסזאָגענדען אויפֿרופֿע אונד פֿערזאָמלונגען, דרויסען קאָנט איהר ניכט וועטטער מאַכען. מאַכט לעכער אין אייך זעלבסט גוט וועטטער, העלפט דיעזען אַרמען, דיא אונטער דען אַבוואַלטענדען פֿעהאַלטניססען זאָפֿיעל צו ליידען האַכען, דאָן איזט אַללעס גוט, דאָן ווירד איהרע ווידערשטאַנדספֿאַהיגקייט בעדייטענד געשטאַרקט ווערדען, דאָן ווערדען זיא קראַפֿט אונד מוטה פֿינדען, אויסצוהאַרען אים קאַמפֿע, ביז גי-סטינערע צייטען איינערטעטען יוערדען.

מיט אַקאַדעמישען רעדען אונד אַרטיקלען, וועגן זיא נאָך זאָ ערגרייפֿענד זינד, קאָן דיעזען אַרמען ניכט גע-האַלפֿען ווערדען, איהנען מוסט טהאָטקראַפֿטיגסט אונטער דיא אַרמע געגריפֿען ווערדען. דאָ ערגעבניס דער בע-ראַמהונגען אונד "ענקעטמען" מאָן פֿיעללייכט איין זעגענ-בריינגענדעס רעזולטאַט פֿיר דיא צוקונפֿט ביטען, היער אַכער טהוט מאַמענטאַנע אונד ראַשע הילפֿע נאָטה! ווער שנעלל גיבט, גיבט דאָפֿעלט!

וויר פֿעהעהלען אונד קיינעסוועגס, דאָס אויך אונ-זערע "גראָססען" ניכט אין דער לאַגע זינד, מיט איינעם שלאָגע דיא העררשענדען צושטאַנדע צו אַנדערן, דאָס איהנען דיא מאַגליכקייט בענאָמען איזט, דיא יודען גאליציענס פֿאַר דעם איהנען אויפֿגעדונגענען ווירטה-שאַפֿליכען אונד פֿאַליטישען קאַמפֿע צו שיטצען. "יא, דאָ וועטטער דרויסען קאָנטען וויר ניכט מאַכען"; דיא יודען קאָנטען איהרע איינסערען פֿינדע ניכט פֿאַן דער באַדענלאָזיקייט איהרער פֿערליימדונגען איבערצייגען, זיא קאָנטען זיא ניכט צווינגען, פֿאַן איהרעס האַסס אונד פֿערפֿאַלגונגסוואַטה אַבצושטעהען. דער יודע ווירד פֿערבראַנגט, דאָ איזט איהרע פֿאַרפֿאַלע, פֿאַן דער זיא ניכט אַבלאָססען וואָללען, וויא דיא ווילדע בעסטיע פֿאַן איהרער בייטע... "אַכער אין אונד קאָנטען וויר גוט וועטטער מאַכען". דאָ האַט נייעמאַנד עטוואָס צו זאָגען, דאָ קאָן אונד נייעמאַנד שטאָ-רען. אונזערע אַרמען ברידער נאָך מאַגליכקייט אין איהרעם שווערען קאַמפֿע אומס דאָזיין צו אונטערשטיטצען, דאָ קאָנטען אונד מיססען וויר טהון. ליידער אַכער איזט דאָ ניכט דער פֿאַלל.

מאָן מיסספֿערשטעהע אונד ניכט. אינדעם וויר פֿאַן אונטערשטיטצונג שפּרעכען, פֿערשטעהען וויר קיינעסוועגס דאָרונטער "אַלמאָזען-געבען". מיט קליינערען אָדער גראָס-סערען שפּענדען פֿאַן צייט צו צייט, איזט דיעזען אַרמען ניכט געהאַלפֿען. נאָך אויסכרוך דער פֿאַלקסליידענשאַפֿט צו גונסטען דעריעניגען, דיא דאָדורך האַב אונד גוט פֿער-לאָרען, איינען אויפֿרוף אום שפּענדענזאָמלונג צו ערלאָס-סען — דאָמיט געניגט מאָן זיינער פֿליכט ניכט. וויר מיינען איינע גאָנץ אַנדערע, אַכער פֿיעל ראַציאָנעללערע אונטערשטיטצונג: בייא יידישען געשאַפֿטסליי-טען זיינען בעדאַרף צו דעקקען, דען יידישען האַנדווערקערן אונד געווערבעמרייכענ-דען אַרבייטסגעלעגענהייט צו געבען. דאָמיט זיא אויף עהרענאַפֿטער אונד רעדליכער ווייזע איהר בראָד פֿערדיענען זאָללען!

עס וואָרע הערצליך קאָמיש, וועגן עס ניכט זאָ טרוי-דיג זיין זאָלל: געראַדע דיא מייסטען אונזערער "גראָססען" אום דערענטווייללען דיא אַרמען צו ליידען האַכען — דעגן זיא, גור זיא עררענען דען נייד דער מענגע, וועלכע דאָן איהרע וואַטה אַן דיא אַרמען אויסלאָססט — ציעהען דען ניכטיידישען געשאַפֿטסמאַן, האַנדווערקער אונד געווערבע-



דער אַסטערייכיש-אונגאַרישע אויסגלייך אונד דיא יודען.

II.

וויר לעבען יעצט אים צייטאלטער דער אַרגאניזא-
ציען. דאז איינצעלנע אינדיווידיאום בעדייטעט הייטע זא-
פיעל וויא ניכטס; דיא אַרגאניזירטע מאַסע בילדעט
איינע מאַכט. יע שטאַרקער איינע אַרגאניזאציען איזט,
יע צאהלרייכער איהרע מיטגליעדער זינד, דעסטאָ ערפאלג-
רייכער איזט זיא, דעסטאָ מעהר מוסס מיט דערוועלכען
נערעכנעט ווערדען אונד דעסטאָ מעהר פאללט איהרע בע-
דייטונג אינס געוויכט. „אין דער איינהייט ליעגט דיא
מאכט“, מיט פֿעראיינטען קראַפטען ווירד דאז שווערסטע
פאללבראכט — דיעזע אויסשפריכע האבען זיך גיע בעס-
סער בעוואַהרט אלס אין אונזערען טאגען. סאָלידארישעס
אונד פֿעראיינטעס פֿאָרנעהען פֿעהילפֿט דען שוואַכסטען
צו איהרעס רעכטע, דער מאַכטיגסטע מוסס נאכגעבען,
ווענן ער אלליין שטעהט. — אויף אללען געביעטען דעס
אַפֿגעשטליכען לעבענס איזט דאז וואהרצונעהמען. דיא אר-
בייטער בילדען אַרגאניזאציען, אום זיך פֿאָר אויסבייטונג
צו שיטצען; דיא פֿאַבריקאַנטען בילדען קארטעללע, אום
דער קאָנקוררענץ ווירקזאם ענטגעגענטרעטען צו קאָננען;
פאָליטישע פארטייען שליעסען קאָמפּראַמיסעס אב, אום
געמיינזאם פֿאָרצונעהען אונד דעסטאָ ווירקזאם איהרען
ציעלען צוצושטרעבען; גראַססע אונד מאַכטיגע שטאַטען
פֿערבינדען זיך דורך אליאנצען, אום איהרע אינטערעססען
מיט מעהר נאכדרוק פֿערטרעטען צו קאָננען; יא, זעלבסט
דאז מאַכטיגע גראַססברייטאניען פֿערלאַססט יעצט זיינען
שטאללענדען אויפֿלירווונגען אונד בעווייכט זיך אום פֿער-
בינדעטע.

בייא דען יודען האט דיעזע ערקענטניסס ליידער ביי
אין דען יינגסטען טאגען ניכט פלאַטצענדיפֿען, דיא
פיעל פֿערשריענע יידישע „סאָלידאריטאָט“ בעשטעהט קוים
דעס נאמען נאך אונד ערסט דער ציאַניזמוס געהט
דאראן, דען יודען אללער לאַנדער אונד וועלטטהיילע איינע
איינהייטליכע אַרגאניזאציען צו שאַפֿען. שפעציעלל דיא
יודען דער אַסטערייכיש-אונגאַרישען מאַנאַרכיע זינד גאנץ
אונד גאר ניכט אַרגאניזירט, איהנען פֿעהלט עס ביזהער
אן איין געמיינזאמעס אַרגאן, דאז אים נאמען אללער גאנץ
אינגען וויא גאנץ אויססען איהרע אינטערעססען פֿערטרעטען
זאלל. דיא יודען איינעס יעדען קראַנלאַנדעס בילדען איינען
טהייל פֿיר זיך, דיא יודען וויענס האבען דיא „אוינאָן“, דען
„פאָליטישען פֿאַלקספֿעראייין“, דיא יודען באַהמענס איהרען
„צענטראַלפֿעראייין“, דיא יודען מאַהרענס איהרע „לאַנדעס-
אַרגאניזאציען“, דיא גאליצישען יודען האבען ניכטס,
דיא יודען אונגאַרנס זינד געשפאלטען אין אַרטהאָדאָקסע,
נעאַלאָגע אונד „שטאַטס-קוואַ“-געמיינדען, עטצ. עטצ. ערסט
אין יינגסטער צייט בעגאנגען דיא אַסטערייכישען יודען,
זיך איינע געמיינזאמע אַרגאניזאציען צו שאַפֿען, דערען
ערסטעס קינד דער זאָעבען אינס לעבען געטרעטענע „אלל-

געמיינע אַסטערייכיש-אונגאַרישע בונד“ איזט. פֿרייליך
בלייבט אַכצוואַרטען, אָב דיעזעס קינד אויך לעבענס-
פֿאַהיג זיין ווירד.

אין עווענטועללעס ניכטצושטאַנדעקאָממען דעס אויס-
גלייכעס קאָנטע אלזא אין דיעזער בעציעהונג דען יודען
דער מאַנאַרכיע ניכט פיעל שאַדען. איינע גראַססערע צער-
שפליטערונג, אלס זיא יעצט איזט, קאָנטע קוים פלאַטצ-
גרייפֿען. איבערהויפט בעציליך דער יודען אונגאַרנס. דיא
אונגאַרישען יודען זינד פֿאָן דען יודען דער
איבריגען מאַנאַרכיע זא גרונדפֿערשיעדען אין כאַראַקטער,
לעבענסגעוואָהנהייטען אונד פאָליטישער אַנשוואונג, דאס
שווערליך יעמאלס איין געמיינזאמעס צוזאַמענווירקען צו
ערוואַרטען איזט, דער אונגאַרישע יודע בעגעגענט שפע-
ציעלל דעס פאָליטישען יודען מיט מעהר מיסטרוען אונד
געריןגשאַטצונג אלס דער דייטשע יודע. בלאַס פֿאָן יענער
גראַססען, מאַכטיגען בעוועגונג, דיא אללע געגענזאָממע
אונטער דען יודען פֿערווישט אונד אללע מיינונגספֿער-
שיעדענהייטען אויסגלייכט, דעס ציאַניזמוס, איזט צו
ערוואַרטען, דאס זיא דיא יודען אונגאַרנס צור געמיינזאמען
מיטווירקונג אן דער וויעדערבעלעבונג דער יידישען נאציאָן
העראַנציעהען ווירדע. אכער דיעזע בעוועגונג לאַססט זיך
בעקאַנטערמאַסען פֿאָן גרענצפֿאַהלען וועניג שטאַרען,
אונד דאז צושטאַנדעקאָממען אַדער ניכט צושטאַנדעקאָממען
דעס צאָלל- אונד האַנדעלסבינדניססעס צווישען אַסטערייך
אונד אונגאַרן איזט פֿיר דען ציאַניזמוס ניכט פֿאָן בעלאַנג.

אנדערס שטעהט דיא זאכע פֿרייליך אין דער אַסטער-
רייכישען רייכסהאַלפֿטע זעלבסט. וואָהל האבען אויך היער
דיא יודען קיינע איינהייטליכע אַרגאניזאציען, וויא בערייטס
אויסגעפֿיהרט; עס איזט יעדאָך ניכט אויסגעשלאַססען,
דאס איינע זאָלכע צושטאַנדעקאָממען קאָנטע. דיא יודען-
עקסצעססע אין גאליציען אים פֿערגאנגענען זאָמער האבען
יא דיא וויענער „אוינאָן“ אונד דען באַהמישען „צענטראַלפֿער-
אייין“ פֿעראַנלאַססט, זיך מיט דער לאַגע דיעזער גלויבענס-
גענאָססען איינגעהענד צו בעפֿאַססען — דאז געמיינזאמע
אינטערעססע איזט אלזא בערייטס וואך געוואָרדען, וואָרום
זאָלל נון ניכט צו ערוואַרטען זיין, דאס דיא אונגאַר-
נאָגליכע גאָטהווענדיגקייט איינער איינהייטליכען אַרגאני-
זאציען אללען קלאר אונד איינע זאָלכע געשאַפֿען ווערדען
ווירדע? — אונד אים גרונדע גענאָממען ווירדען דיא
יודען אַסטערייכס, איינהייטליך אויף געזונדער באַזיס
אַרגאניזירט, דאך איינען פֿאַקטאָר בילדען, מיט דעס מאַן
ווירד רעכנען מיססען אונד דער דיא אינטערעססען דער
יודען רעכט ווירקזאם פֿערטרעטען קאָננען ווירד. קאָממט
גון דער אויסגלייך ניכט צושטאַנדע אונד ווירד דיא זאָגע-
נאָנטע „לאַנדעראויבאָנאָמיע“ ערווייטערט, דאָן איזט אן
איינע איינהייטליכע אַרגאניזאציען ניכט מעהר צו דענקען,
דיא רייבונגען, דיא צווישען דען איינצעלנען אויטאָנאָמען
קראַנלאַנדערן געוויסס זיך געלטענד מאַכען ווירדען,
ווערען עס שאַן פֿעהינדערן, דאס זיך דיא יודען דער-

דייטשען אינס בלוט אונד מארק איבערגעגאנגען וואָרדען צו זיין. דאָ וויא דער איינציגע גרונד, דאָס ער זיך אָפּגעטליך ניכט מעהר בע-
טהאָמיט, דען עס האָט עס ניכט מעהר נאָטהויב.

אויס שטאַדטער אַרדנעמען קאָללעניאום קאָם דיעזער טאָג דיא אַנגעלעגנהייט צור שפּראַכע, דאָס אין פֿיעלען פריוואַטשולען יידישען קינדערן דיא אויפֿגאָבע פֿערוויינערט ווירד. נאָך לאַנגערער דעבאַטע וואָרדען איין בעשלוס געפֿאַסט, אין וועלכעס דער מאַניסטראַט בעאויפֿטראַגט ווירד, אַללע איהם צו געבאָטע שטעהענדיק מיטטעל צו אונטערנעמען, אום דיעזעס איבעל אַבזעהעלען. דיעזער בעשלוס עראינערט אונז לעבנאָפֿט אַן דען פּראָטעסטפֿוראָממלונגען דער וויענער יודען, אַלס דאָרט אויף איינעם שלייכוועגע דיא קאָנפֿעסיאָ- נעללע שולע איינגעפֿיהרט וואָרדע; דיא פּראָטעסטע וואָרדען ניכט בעאכטעט אונד דיא אונגעזעצליכקייט בעשטעהט ווייטער אין קראַפֿט. דאָסוועלכע דירשטע וואָהרשיינליך אויך אין בערלין דער פֿאלל זיין, וואָלאַנגע ניכט ענערגישער פֿאַרגעגאנגען ווערדען ווירד, דאָס נאָמליך דערארטיגען פריוואַטשולען דיא קאָנפֿעסיאָן ענטצאָגען ווערדען וואָללטע.

ביסמאַרק'ס גייסט שיינט וויעדער פרייסען צו בעהעררשען; וועניגסטענס ווערדען דיא אויסווייזונגען אָסטערייכישער אַנגעהאָריגער מיט עבענדעוועלבען ריקקזיכטסלאָזיגקייט פֿאַרגענאָמען, וויא זייער- צייט אונטער ביסמאַרק, דיא רעגירונג מאַסיווירט דיעזע אויסווייזונגען מיט דעם הינווייזע דאָרויף, דאָס אויס אָסטערייך סלאַווישע עלעמענטע דייטשלאַנד איבערשלוסען אונד סלאַוויזירען. יא, אומס היממעלס וויללען, וואָרום ווערדען אַבער אויך יודען אויסגעוויזען, דיעזעלבען יודען, וועלכע אין דען סלאַווישען לאַנדערן אָסטערייכס אַלס גער- מאַניזירענדעס עלעמענט פֿערשריען ווערדען? ווייל זיא עבען יודען זינד! לויטעט קורץ אונד בינדיג דיא אנטוואָרט, וועניגסטענס וואָרדע אונלאַנגסט איינע וואָלכע זייטענס דעם פרייסישען מיניסטערס דעם אינגערן, רעקקע, איינעם יידישען רעזערווע-אָפּפֿיציער ערטהיילט. דערוועלכע וויילטע אין שלעזיען אונד ערהיעלט פֿלאַטצליך איינען אויסווייזונגעבעהל. ער ווענדעט זיך אַן דאָן אָסטערייכישע קריגעס- מיניסטעריאום מיט דעם ערוועקען, איינע עהערנאָטהליכע אונטערוכונג געגען איהן איינצולייטען, וואָס אויך גלייך געשאה. נאָטירליך ערגאב דיעזעלבע בעגאב זיך מיט איינער עמפֿעהלונג דעם אָסטערייכיש- אונגארישען באַטשאַפֿטערס צום מיניסטער דעם אינגערן, אום איהם דען זאכערהאלט דאָרצולעגען. דערוועלכע וואָר צוערסט אונגעמיין ערשטוינט איבער דיעזעס פֿאַרגעהען, שיען אַבער דען קערן דער זאכע עראַטעהען צו האַבען אונד פֿאַרנעמען דען אָפּפֿיציער; „וועלכער קאָנ- פֿעסיאָן זינד זיא?" — „דער מאַזאָאישען.“ — „א, דאָ ערקלאָרט אַללעס“, מיניטע דער מיניסטער, דיא אויסווייזונג וואָרדע שליעסליך ריקקנאָנגי געמאכט.

וואָ ווערדען אַלזא דיא יודען מיט דען סלאַווען אין איינען טאָפֿ פֿערוואַרפֿען: פֿיעללייכט וואָרע עס דאָך בעסער, דיא אַניכט דער ציאַניסטען צו אַקצעפטירען, דאָס דיא יודען איינע נאציאָן פֿיר זיך זעלבסט זינד. זיא ווירדען דאָן ניכט מעהר פֿיר סלאַווען געהאלטען ווערדען. יא, אונזערע ציאַניסטישען געווינגנסגעאָסען האַבען איינע גראַסע אויפֿגאָבע, אום דען יודען דייטשלאַנדס דיא איינען צו אָפּפֿען, דאָמיט זיא קלאָר זעהען, וואָ זיא שטעהען.

אין בערלין פֿאַנדען קירצליך מעהרערע קאָנפֿערענצען אונד גענעראַלפֿערוואַמלונגען שטאַטט. דיא ציאַניסטישע פֿעראייניגונג דייטש- לאַנדס היעלט דאָועלבסט איהרע קאָנפֿערענץ אב. אַם 27. אונד 28. י. מ. פֿאַנד דער ערסטע טאָג דעם „פֿערבאַנדעס יידישער לעהרער- פֿעראיינע אין דייטשלאַנד“, אַם 29. דיא גענעראַלפֿערוואַמלונג דעם פֿעראיינעס פֿיר יידישע געשיכטע אונד ליטעראַטור שטאַטט.

זאָבען איזט דאָ שטאַטיסטישע יאָהרבוך דער שטאַדט בערלין פֿראַ 1896 ערשינען. דעמזעלכען ענטנעהמען וויר, דאָס אויך אין דיעזעס יאָהרע דיא צאָהל דער יידישען געבורטען אַבגענאָמען האָט.

זעלכען צו איינעם גראַסען גאנצען אָרגאניזירען, דאָ זיא געפֿאַהר לויפֿען, אַלס לאַנדעספֿעראָטהער פֿערהאָכטיגט צו ווערדען.

וויא ווירד עס דאָן אַבער אין דען איינצעלנען קראַפֿ- לאַנדערן אויסזעהען? ווערדען דיא יודען דאָרט אויך אָהנע- הין איינען פֿאָליטישען פֿאַקטאָר כילדען אונד דיא אָרגאני- זאציאָן מיט דען איבריגען יודען דער מאַנארכיע ניכט זאָ זעהר נאָטהויב האַבען, אָדער ווירד דאָ געענטהייל דער פֿאלל זיין? — מיט דיעזער פֿראַגע וואָללען וויר אונז אים נאָכסטען ארטיקעל בעפֿאַסטען.

בריעה אויס בערלין.

דער זעג דער פֿאַרשטירטלער ביא דען יינגסטען וואָהלען אין דיא געמיינדערעפֿראָענטאָנין בראַכטע דיא פֿראַגע דעם זאָנטאָנס- גאָטטעסדינעסטעס וויעדער אויפֿס טאָפֿעט. אונזערע פֿאַרשטירטלער געהען הייטע ניכט מעהר זאָ ווייט, וויא איהרע פֿאַרגאָנגער אונד ווענ- ווייזער, זיא וואָללען ניכט דען זאָנטאָג „אבשאַפֿען“ אונד אַן דעססען ישטעללע דען זאָנטאָג אַלס רוהעטאָג איינזעטען. זיא בעניגען זיך מיט דעם „בעשיידענען“ פֿערלאַנגען, דאָס אַויך אַם זאָנטאָג אין דען טעמפֿעל, אָדער אין איינעם צו ערריכטענדיק טעמפֿעל, איין גאָטטעס- דיענסט מיט פֿערדיגט שטאַטטפֿינדען וואָלל, פֿיר דיעניגען, דיא אַם זאָנטאָג דורך בערוסגעשאַפֿטע פֿערהינדערט זינד, אַם גאָטטעסדינעסטע טהיילצונעהמען. דיא קאָנזערוואַטיווע קולטוסגעמיינדערעפֿראָענטאָנין איזט אים פֿאַריינען יאָהרע איבער איין דיעסבעציגליכעס, מיט איבער 5000 אונטערשריפטען פֿערועהנענס געוואָר צור טאָנעסאָרדונג איבערגעגאָנגען; דיא פֿאַרשטירטלער שלוגען לאָרס אונד שריען צעטער אונד מאָרדאָ איבער דיעזע אַנאָכראַניסטישען (ניכט צייטגעמאַסע) אַנשוואַונגען דער רעפֿראָענטאָנין-מאַיאָריטאַט אונד דראַהטען, ביא דען נאָכסטען וואָהלען ראכע היעפֿיר צו געהען, וועגן זיך נון איהרע דראַהונגען ערפֿיללט האַבען אונד ביא דען וואָהלען דיא קאָנזערוואַטיווען קאָנדיראַטען דורכפֿיעלען — זאָ אַרגומענטירען זיא יעטצט — דאָ ליעפֿערטע דען בעווייז, דאָס דיא בערלינער יודען איינע „שבת-שני של-גלויות“, איינע „אויך-גאָטטעסדינעסט“ אַם זאָנטאָג ווינשען אונד עס נון זאכע דער געמיינדערעפֿראָענטאָנין איזט, דיעזען יעדענפֿאַללס פֿאַרממען וואונש אין ערפֿיללונג צו ברינגען. דאָ וואָרטכען „אויך“, דאָ היער אַנגער- ווענדעט ווירד, איזט קאָסטליך, עס עראינערט אַן דען גייסטרייכען אויסשפּרוך אונזערעס וואַקערען געווינגנסגעאָסען מאַקס נאָרוואַ פֿאַם „אויך-יודענטהום“; וויר דירפֿען אונז אַבער דאָרום נאָך קיינע גרויען האַרער וואַכען לאַסען, דיא „פֿאַרשטירטלער“ ווערדען אימער בעשיידענער, פֿריהער וואָר דיא אַבשאַפֿונג דעם זאָנטאָנס צו גונסטען דעם זאָנטאָנס איהרע פֿאַרלאַע, יעטצט בעניגען זיא זיך מיט דעם אויך-גאָטטעסדינעסט; פֿריהער וואָללען זיא „אויך-קריסטען“ זיין, יעטצט „אויך-יודען“ — פֿיעללייכט ווערדען זיא גאר באלד אויך אויף דאָ וואָרטכען „אויך“ פֿערציכטען אונד פֿאַללע אונד גאַנצע יודען ווערדען. עס איזט זאכע דער ציאַניסטען דייטשלאַנדס דאָפֿיר צו זאָרגען, דאָס דיעזען לייטען באלד איין ליכט אויפֿנעהען, דאָס זיא איינזעהען, דאָס דאָ יודענטהום יעטצט גאנץ אנדערע שמערצען האָט אונד גאנץ אנדערע דינגע בענאָטהיגט, אַלס איינען אויך-גאָטטעסדינעסט אַם זאָנטאָג.

ווייט צו געהען ברייכט מאַן היעבייא אַללעדינגס ניכט, אין דער נאָכסטען גאָהע שאָן קאָן מאַן קלאָר זעהען, דאָס זעלבסט דיא יודען דייטשלאַנדס ניכט אויף ראָוען געבעטטעט זינד, דיא פֿראַגע פֿאַן דעם ניעדערגאָנגע דעם אַנטיסעמיטיזם, מיט דער זיך אונזערע פֿאַרט- שריטטלער טראַטען, צערפֿאַללט אין ניכטס ביא נאָהערער בעטראכ- טונג; אויף שריטט אונד טריטט, ביא דען ניעדערגאָנגען וויא ביא דען האַכסטען בעהאָרדען שטאַסט מאַן אויף דענוועלבען; ער שיינט דען

שטרענגע בעשטראפס. דא האלטונג דער געריכטע מאג דורך פאל-
גענדען אויסשפּרוך איינעם שטאַטסאָנוואַלטעס איללוסטרירט ווערדען.
דערזעלבע זאגטע ביא איינעם פּראָצעססעס: „5000 יידישע פּריוויליגע
וואָרען דען טירקישען טרופּען געפּאָלט אונד האָבען טהעססאָליען
איבערשוועמט: זיכערליך נישט אויס פאַטריאָטיזמוס אָדער אום קריגעס-
רוח צו עררייכען, זאָנדערן בלאָס אום פלינדערן צו קאָננען.“

אָבער נישט בלאָס אין טהעססאָליען, זאָנדערן אים גאנצען
לאַנדע, וואָ זיך נור יודען בעפּינדען, זינד זיא דען אָרנסטען שיקאַנען
אויסגעזעמט. זעלבסט אין דער הויפטשטאָרט אַטאַנען זינד יודענ-
עקסצעסעס נישט זעלטען אונד ווערדען צומייסט פּאָן דער פּאָליצייא
אָנגעשטימטעט. קירצליך איזט דיער איין קריסטליכעס מאָדען, דאָ
ביא קריסטען דיענטע אונד מיט דערען בעהאַנדלונג אונזערידען וואָר,
מיט איינעם יידישען הויזער דורכגעגאָנען. נאָטירליך וואָרדען גלייך דאָ
בלוטמאַרבען אויפּגעוואָרמט, דא פּאָליצייא האָלף נאָך קראָפּטען אייפּריג
מיט אונד וויר האָטטען באלד איין צווייטעס קאָרעו ערלעבט, אונטער
דען יודען אַטהענס הערשטע גראָסער שרעקקען אונד דא סיטואַציען
שיען זעהר געפּאָהרדראָהענד, אַלס דא דורכגעגאָנענען גליקליכער-
ווירע אויסגעפּאָרשט אונד פּערהאַפּטעט וואָרדען.

פּאַר געריכט געשטעללט, ערקלאָרטע דאָ מאָדען, צום יודענ-
טהום איבערטרעטען אונד דען יידישען הויזער הייראטשען צו וואָללען.
ביידע וואָרדען פּרייגעשפּראַכען. דא פּאָליצייא בענאָהם זיך ביא דער
גאנצען אַפּפּאָרע אין איינער זאָלכען וויזע, דאָס זעלבסט דא גריע-
כישען צייטונגען עקסעמפּלאַרישע בעשטראָפּונג דערזעלבען פּערהאַפּטעטען.
עס איזט זעלבסטפּערשטאַנדליך, דאָס דא מאַטעריעללע לאַגע דער
יודען גריעכענלאַנדס אונטער דיעזען פּערהאַפּטעטען שטאַרק ליידעט
אונד ווערדען פּיעלע באלד צום וואָנדערשטאַב גרייפּען מיססען, וועגן
ניכט גינסטיגערע פּערהאַלטניססע פּלאַטציריפּען ווערדען.
אַטהען, אים יאָנואַר 1899.

איין נייעס ציין?

דאָ יידישע פּאָלק גלייכט אין גאר טאָנכער בעציעהונג
איינעם וואָזענקינדע. דאָ פּאַטער- אונד מוטטערלאָזע קינד
האָט פּיעלע פּאַטער אונד פּיעלע מיטטער, יעדער ניממט זיך
ווינער אָן, יעדער בערופּענע אָדער אונבערופּענע ערטהיילט
איהם בעפּעהלע, וואָס דעם איינען ענטשפּריכט, עררעגט דען
צאָרן דער אַנדערען — דאָ קינד קאָנן עס ביים בעסטען וויל-
לען זיינען פּיעלען פּאַטעקטאָרען נישט רעכט מאַכען.

דאָסזעלבע גילט אויך פּאַס יודענטהום, זאָלאַנגע וויר
ניכט אין אייגענעם פּאַטערלאַנד, איינע אייגענע מיטטערשפּראַכע
בעזיטצען, האָבען וויר פּיעל פּאַטערלאַנדער אונד מוטטער-
שפּראַכען; נאָטירליך קאָננען אויך וויר עס אונזערן פּיעלען
פּאַטערן אונד מיטטערן נישט רעכט מאַכען. שולד דאָראָן
טראָגען דא יודען זעלבסט. יעדעס לאַנד, אין וועלכעס זיא פּיר
קורצע צייט רוהע פּאַנדען, האָבען זיא גלייך אַלס נייעס „ציין“,
אַלס נייעס „ערוואַלעס“ בעצייכנעט, זיא האָבען זיך אַלזאָ
זעלבסט פּאַטער אַרדסלאָז געמאַכט. דאָסזעלבע גילט אויך פּאַן
דער שפּראַכע. דעס האַלב גלויבט יעדער שטעיפּפּאַטער, זיא נאָך
וויללקיר בעהאַנדלען צו קאָננען; דעס האַלב האַטטע דאָ
יידישע פּאָלק זאָ פּיעל אויסצושטעהען.

נון זאָלל עס אַנדערס ווערדען. וויר וואָללען נישט מעהר
פּאַטערלאַנדסלאָז ווין, וויר וואָללען נישט מעהר זאָפּיעלע שטייע-
פּאַטער אינד שטייעפּמיטטער האָבען, וויר האָבען דיעזעס
שטייעפּקינדערליכע לעבען זאָטט גענוג. אָבער זעהע דא, נאָך
גיבט עס יודען, יידישע רעפּראָזענטאַנטען, דא ווייטער אַלס
„וואָזענקינדער“ לעבען וואָללען... אין אמעריקא פּאַנד נאָטליך
קירצליך איינע פּערזאָנסלונג דעם אמעריקאניש-יידישען גע-
מיינדעבונדעס שטאַטט, דערזעלבע פּאַססעט פּאָליגענדע רע-
זאָלוציען;

אים יאָהרע 1895 צאָהלטע מאָן 1519 יידישע געבורטען, 1896
בלאָס 1438; הינגעגען האָבען דא מישעהען צוגענאָממען, 1895:
271, 1896: 294. אויך דא צאָהל דער אונטערזיכען קינדער איזט
געשטיגען, 1895: 79, 1896: 90. אים גאנצען גאב עס אים
יאָהרע 1896 אין בערלין 13349 יידישע עהעפּאָארע אונד 1587
מישפּאָארע. דיעזע דאטען, וועלכע דא אינטעלעקטועללע רעשפּעק-
טיווע דא מאַטעריעללע לאַגע דער יודען בערלינס אין נישט בעזאָג-
דערס גינסטיגעס ליכטע צייגען, זינד יעדענפּאָללס געאייגענטער, אונ-
זערע געמיינדעפּאַרשטעהער צום נאָכדענקען אַנצורעגען, אַלס דא
פּראָגע דעם „אויך“ גאָטטעסדיענסטעס אַס זאָננטאָג.
בערלין, דר. יאָקאָב וואָס קי.

בריעף אויס גריעכענלאַנד.

דער גייסטרייכע סאָפּיר וואָרדע איינמאַל אום זיין אורטהייל
איבער מיינערבערס „הונגעטשטען“ בעפּראַנט, זיינע אַנטוואָרט ליטעטע:
„דער קאָטהאָליק אונד דער פּראָטעסטאַנט שלאָגען זיך אונד דער יודע
מאכט איהנען הוועז דא מויק“. דיעזעלכען וואָרטע, אָבער איין וועג
אומגעאָנדערט, לאָססען זיך אויך אויף דען גריעכענלאַנדס אַנווענד-
דען: „דער גריעכע אונד דער טירקע שלאָגען זיך אונד דער יודע
קריענט דא שלאָגע“. דעגן טהאָטזאָבליך זינד פּאַס יינגסטען גריעכיש-
טירקישען קריענע דא יודען גריעכענלאַנדס אַס האָרטעסטען בעטראַפּ-
פּען וואָרדען. צו שוואַך, אָן דען זעגרייכען טירקען זיך דאָ מיטהען
צו קיהלען, לאָססען דא גריעכען דא אַרמען יודען דא גאנצע וואוכט
איהרעס אונמוטהעס פּיהלען, שפּעציעלל דא יודען טהעססאָליענס
האָבען אונטערהאַרטעס אויסצושטעהען.

דער יודענאָהאָס וואָר זייט יעהער איין קעגנבאַרעס מערקמאַל
דער גריעכען, אין דיעזעס קליינען לאַנדען, וואָ קוים אייניגע מויענד
יודען זיך בעפּינדען, וואָרען יודענפּערהאַלטונגען זייט יעהער אויף דער
טאָנעסאָרדונג. אין עראינגערונג אַללער זינד דא יודענקעסצעסעס אין
קאָרפּאָ, וועלכע צור אויסוואַנדערונג פּאַסט דער האַלטעטע דער דיעזע
אינוועל בעוואָהענדען יודען פּיהרטע, אַלס דא גריעכען, דא איבער-
הויפט גריעכענע דען יודען ליידען קאָננען אונד אויך אין אַנדערען
לאַנדערן, וואָ אין רומאַניען, קליינאָווען עטצ. אימער אָן דער שפּיטצע
דער יודענפּערהאַלטער שטעהען, וואָהרענאָממען האָבען, דאָס דא
יודענקעסצעסעס איהנען גאר נישט שאַדעטען, דעגן זעלבסט דאָ
פּערבאַט געגען דא קאָרפּאָר אַתרוגים וואָרדע פּאַן דען אַתרוגים-
האַנדלערן נישט שטרענגע בעפּאָלנט, דא וואוכס איהנען ערסט רעכט
דער קאָמם אינד דער יודע וואָרד צום פּרינעלעקנאָבען, מיט דעם מאָן
אַללעס צו טהון זיך ערלויבטע. אַלס נון דער גריעכיש-טירקישע קריעג
אויסבראָך אונד דא גריעכען איינע טיכטיגע פּאַרציען שלאָגע בעקאָממען
האָבען, דא קעהרטע זיך איהרע וואוסה געגען דען „זינדענבאַק“ אַללער
פּאַלקער, דען יודען. איהם וואָללען זיא היימצאָהלען, וואָס זיא פּאַן
דען טירקען געקריענט האָבען. וואָהרענד דעם קריעגעס אַקקופּירטען
בעקאָנטליך דא טירקישען טרופּען דא פּראָווינץ טהעססאָליען, דא
גריעכישען בעוואָהנער דערזעלבען פּלאַהען פּאַר דעם טירקישען ערב-
פּיינדע, דעמוועלבען האָב אונד גוט איבערלאָססענד, בלאָס דא יודען
פּערבליעבען אים לאַנדע, אויף דען גראָסמוטה אונד דער דיסציפּלין
דער טירקישען טרופּען רעכנענד, אונד זיא וואָרדען אויך נישט גע-
טייט, דעגן דא טירקען טהאָטען איהנען נישט באָזעס; הינגעגען דאָ
פּאַן דען גריעכען צוריקגעלאָססענע פּערמאַגען וואָרדע נאָטירליך
אַלס העררענלאָזעס גוט בעשלאָנאָהמט, דאָ אָרגערט נון דא גריעכען,
וועלכע דאָנק דעם איינגרייפּען דער מאַכטע וויעדער הערדען אים לאַנדע
זינד אונד זיא קלאָגען דא יודען אָן, וואָהרענד דעם קריעגעס קריסט-
ליכע הויזער געפלינדערט צו האָבען, ווער נישט צו יענער צייט דאָ
לאַנד פּערלעקסס, וויר נון דורך פּאַלשע צייגען אָנגעקלאָנט, געפלינד-
דערט אונד געריכט צו האָבען, דא געריכטע שענקען דיעזען אממענד-
מאַרבען פּאַללען גלויבען, דא דא ריכטער זעלבסט גראָסע יודענ-
פּיינדע זינד, אונד דא אונשוולדיגען יודען ווערדען עמפּפּאָנדליך אונד

איזט בערייטש דער רעגירונג טעלעגראפיש מיטטעל היילט וואָרדען. ער שטעללט עס ענטשיידען אין אַברעדע, יעמאלס איין געשטאַנדינס אַבעלעגט צו האַבען. דרייפּוס פֿערויכערטע אויך, ער זיט שטעטס איבערצייגט געוועזען, דאָס זיינע אונשולד בינגען אייניגען יאהרען אָן דען טאָג קאָממען ווערדען.

דער קאָססאַציאָנסהאַף זעטצט דיא פֿריפּונג דער געהיימען אַקטען פֿאַרמ. דיא אונטערזוכונג דירפֿטע כאַלד אַבעלעגטען ווערדען.

פאליטישע רונדשווא.

דער רייכסראַט טרײַט אַס 17. ד. מ. וויעדער צו-זאָממען. צור פֿעהאַנדלונג געלאָנגען צונאַכסט אייניגע וואַהל-בעשטאַטיגונגען, דאָן דיא רעגירונגספֿאַרלאָגען איבער דיא פֿעהאַנגונג דעם אויסנאַהמעסצושטאַנדעם איבער וועסטגאַליציען אונד היערויף וויעדער אייניגע מיניסטערפֿאַרלאָגען. דיא אָב-שטורקציאָן ווירד אַלואַ ווייטער פֿאַרטגעזעצט.

— נאַכדעם דיא פֿערוזכע דער רעגירונג, איינע פֿער-שטאַנדיגונג צווישען דען דייטשען אונד טשעכען הערביי-צו-פֿיהרען, ביז נון ניכט פֿאַן ערפֿאַלג וואַרען, מאַכט זיך יעמאַט איינע בעוועגונג געלענד, דיא „פֿערשטאַנדיגונג פֿאַן פֿאַלק צו פֿאַלק“ וויעדער אויפֿצונעהמען. דער פֿריעדענסרוף געהט יעמאַט צור אַבוועכסלונג זייטענס דער טשעכען אויס. דיעזע שיינען איינגעזעהען צו האַבען, דאָס עס מיט דעם באַהטישען שטאַטס-רעכט נאָך זיינע גוטען וועגע האַט, דאָס דיא רעגירונג טראַטץ איהרער בעדראַנגניסס ניכט דאָצו דיא האַנד ביעטען ווילל, דען ש. אַטמערעכטליכען געליסטען דער טשעכען צו ליעבע דיא איינהייט דעם רייכעס צו געפֿאַהרען, זיא ציעהען עס אַלואַ פֿאַר, זיך ליעבער מיט דען דייטשען אויסצוגלייכען, אַלס אים פֿאַרטוואַהרענדען אונגיטצעס קאָמפּלע איהרע קראַפֿ-טע אויפֿצורייבען. פֿרייליך פֿערלאָנגען זיא פֿאַן דען דייטשען אַלס פֿרייז דעם פֿריעדענס דיא אַנערקענונג דעם שטאַטס-רעכטעס, וואָס דיעזע נאַטירליך ניכט צוגעבען וואַללען אונד ווירד עס וואַהרשיינליך ביים אַלטען בלייבען.

— דיא לאַנדמאַגע זינד נון אַללע וויעדער פֿערטאַט וואַרדען. דער ניעדעראַסטערייכישע לאַנדמאַט טאַגט אַס לאַנגסטען אונד ער בעניטצעט אויך זיינע צייט רייכליך, עס וואַרדע רעכט פֿיעל אונד קראַפֿטיג איבער דיא יודען גע-שימפֿט, אייניגע פֿאַרלאָגען צו איהרעס אונגונסטען אַנגעקאָממען, זאָ איבער דיא אויפֿהעבונג דעם הויזרהאַנדעלס אונד אַנדערע. דער לאַנדמאַרשאַלל האַרטע אַללעס צו אונד שוויגע אונד אַלס אַבעגאַרדנעטער דר. אַפֿפֿנער איהן דאָרויף אויפֿמערק-זאָס מאַכטע, ערווידערטע ער, דאָס ער ניכט געהאַרט האַבע אונד אים סטעגאַנראַפֿישען פֿראַטאַקאַלל נאַכזעהען ווערדען. אויף איינער ווייטערען אַנפֿראַגע אַס נאָכסטען טאָגע ענט-שולדיגטע זיך דער לאַנדמאַרשאַלל, נאָך קיינע צייט געפֿונדען צו האַבען, דאָ פֿראַטאַקאַלל צו לעזען.... אַבער ניכט בלאָס געגען דיא יודען ריכטעטע זיך דיא טהאַטיגקייט דעם לאַנד-טאַגעס, זאָנדערן אויך געגען דיא פֿרייע שולע. אַבעגאַרדנעטער שטיינער באַכטע נאָמליך איינען אַנטראַג איין, דיא שולפֿליכט אויף דעם לאַנדע אויף 7 יאהרע העראַבצוועטצען, דען לעהרערן צו געשטאַטטען, דיא שילער קאַרפֿערליך צו ציכטיגען א.ו.וו.

— דער לאַנדעסהויפטמאַן פֿאַן גאַרץ, גראַף קאַראַניני, האַט אינפֿאַלגע איינעם קאָנפֿליקטעס מיט אייניגען אַבע-אַרדנעטען זיינע דעמיסיאָן איבעררייכט.

— געגען דען צייטונגס טעמפּעל אונד קאַלפֿאַרטאַשע-פֿערבאַט פֿאַנדען זאָנטאַג אין פֿאַסט אַללען גראַסערען שטאַרטען דער מאַנאַרכיע פֿראַטעסטפֿער-זאָמטלונגען שטאַטט, דיא פֿאַן דער סאַציאַליסטישען פֿאַרטייא

„וויר זינד אונאַבאַנדערליכע געגנער דעם פֿאַליטישען ציאָניזמוס. דיא יודען זינד קיינע נאַציאָן, זאָנדערן איינע רעלי-גיאָע געמיינשאַפֿט. ציין וואַר איין קאָסטבאַרעס בעזיטצטהום דער פֿערגאַנגענהייט — דיא איינסטיגע היימאַט אונזערעם גלויבענס — וואַ אונזערע פֿראַפֿעטען איהרע וועלטבעצווונגע-דען געדאַנקען אויסשפֿראַכען אונד אונזערע פֿסאַליסטישען איהרע וועלטענטציקענדען הימען זאָנגען. אַלס זאָלכעס איזט עס איינע הייליגע עראַינערונג, אַבער קיינע האַפֿפֿונג פֿיר דיא צו-קונפֿט. אַמעריקאַ איזט אונזער ציין! היער אין דער היימאַט דער רעליגיאָנספֿרייהייט האַבען וויר מיטבעגרינדען העלפֿען דיעזעם נייע ציין, דעססען קיינע שאַן אים אַלטען לאָגען. דיא מיסיסיאָן דעם יודענטהומס איזט איינע גייסטיגע, קיינע פֿאַליטישע. איהר צוועק איזט ניכט, איינען שטאַט צו גרינדען, זאָנדערן פֿעלמעהר דיא וואַהרהייטען דער רעליגיאָן אונד דער הומאַניטאַט דורך דיא גאַנצע וועלט צו פֿערברייטען.“ דיא ביבעל שרייבט פֿאַר, דעניעניגען יידישען קנעכט, דער נאָך אַבלייף זיינער 6 דיענסטיאהרע ניכט פֿרייא ווערדען ווילל, אַפֿפֿענטליך דאָ אָהר דורכצובאַהרען. וועלכע שטראַפֿע געביהרט דיעזען מאַנגערן, דיא ווייטער אַלס שטעפֿקינדער לעבען וואַללען? אין אַנדערען לאַנדערן האַבען דיא אַנטיסעמיטען דיעזע שטראַפֿע פֿאַללבראַכט; וויר ווינשען עס ניכט, דאָס דאָסזעלבע אויך אין אַמעריקאַ געשעהען זאָלל; וויר וואַללען זיא בלאָס אין דען יידישען בלאַטטערן אָן דען פֿראַנגער שטעללען, פֿיעללייכט געניגט איהנען דאָ אונד זיא קאָממען צור איינזיכט. נעוויאָרק, מ. דאָבנער.

דיא דרייפּוס-אַפֿפֿאַרע.

דיא דרייפּוס-אַפֿפֿאַרע האַט דיעזע וואַכע איינע איבער-ראַשענדע ווענדונג געקאָממען. דיא רעגירונג וואַלצטע פֿאַן זיך דיא שולד אָב, אַלס אָב זיא דעם קאָססאַציאָנסהאַפֿע שוועריגקייטען מאַכע, אינדעם דער יוסטיצימיניסטער לעברעה דען קאָססאַציאָנסהאַף אויפֿפֿאַרדערטע, מיט דער אונטערזוכונג ראַשער פֿאַרטצושרייטען. הינגעגען האַט דער פֿראַזידענט דער ציווילקאָממער דעם קאָססאַציאָנסהאַפֿעס, קעסנאָי דע בעאַדעפֿאַר, זיינע דעמיסיאָן געגעבען, אַנגעבליך אויס דעם גרונדע, וויל דער קאָססאַציאָנסהאַף דיא אונטערזוכונג אין איינזייטיגער ווייזע געפֿיהרט האַבען זאָלל אונד צוואַר צו גונסטען דרייפּוס. דיא דעמיסיאָן אונד דיא ערקלאָרונג דעם פֿראַזידענטען האַט בעגרייפֿליכערווייזע גראַסעס אויפֿזעהען עררעגט אונד דיא דרייפּוספֿיינדע בעגאַנגען דיעזעלבע פֿיר איהרע צוועקע צו פֿערווערטעהען. דיא רעגירונג טראַט יעדאָך דיעזער ערקלאָרונג ענטשיידען ענטגעגען אונד דער יוסטיצימיניסטער נאָכ בעקאַנט, אין דער קאָממער איבער דיא גאַנצע אַפֿפֿאַרע גענויע אויפֿקלאָרונגען צו געבען. — דיא קאָממער וואַרדע אַס 10. ד. מ. עראַפֿפֿעט. פֿאַן פֿערשיעדענען זייטען וואַרדען דיעזע פֿאַרגאַנגע דורך אינטערפֿעלאַציאָנען צור שפֿראַכע געבראַכט. מאַן איזט אויף דיא אַנטוואַרט דעם מיניסטערס זעהר געשפּאַנט. פֿאַן מאַסגעבענדער זייטע וואַרדע ערקלאָרט, דאָס דאָ פֿערברייטעטע געריכט, אַלס אָב אים זאָגענאַנטען „געהיימען דאָססיער“ (אַקטענבינדעל) זיך בריעפֿע פֿאַן קאָזער ווילהעלם בעפֿינדען, פֿאַללשטאַנדיג אויס דער לופֿט געגריפֿען זיא. עס בעפֿינדען זיך דאָרט וועדער עכטע נאָך געפֿאַלשטע בריעפֿע דעם דייטשען קאָזערס.

פֿאַרזיער בלאַטטער באַכטען דיא נאַכריכט, דאָס דרייפּוס אָן דער רוהר בעדענקליך ערקראַנקט זיא. פֿאַן אַנדערער זייטע ווירד דיעזעם ווידערשפֿראַכען.

דרייפּוס וואַרדע בערייטש פֿאַן איינעם נאָך דער טייפֿעלסאינזעל דעלעגירטען בעאמטען פֿעהאַרט. זיינע אויסזאָע

(לעמבערג.) דאז ציאניסטישע לאנדעסקאמיטע פיר גאליציען האט זיך קירצליך נייא קאנסטיטואירט. צום פארויטצענדען וואורדע ה' דר. דאוויד העשעלעס געוואהלט, צו דעססען שטעללעכערטער דר. ברוידע אונד ליפשיטין, דר. גאבעל צום סעקרעטאר אונד אינגאטין רייסס צום קאססירער. — עס פאללט אללגעמיין אויף, דאס אין דיעזעם יאהרע דיא איבליכע לאנדעסקאנפערענץ אין לעמבערג ניכט שטאמט געפונדען האט, וואהל פאנר איינע זאלכע אין סטאניסלויא אונד קא-לאמעא שטאטט, אלליין, עס ווארע דרינגענד געבאטען נאך דעם צווייטען באזעלער קאנגרעסס איינע לאנדעסקאנפערענץ איינצובערדען, אום איבער דיא נייא געשאפנענע סיטואציען צו בעראטהען. — ה' דר. נאטאן בירנבוים טריפט דעמאכסט היער איין אונד ווירד אס 16. ד. מ. איינען פארטראג איבער דאז טהעמא: „וויא ווירד זיך דער ציאניזמוס ערפיללען?“ האלטען.

(לעמבערג.) בייא דער טרויאונג דעם ראבבינאטס-קאנדידאטען דר. גוטטמאנן היעלט דער ראבבינער דר. קארא איינע העברא-אישע רעדע.

(סטריא.) אס 19. ד. מ. פאנר היער דיא גענעראלע-רעזאממלונג דעם היעזיגען פעראיינעס „ציון“ שטאטט. עס וואורדען געוואהלט ה' הערמאנן שאנפעלד צום פארויטצענדען, יאזעף בראנדמארק צו דעם-סען שטעללעכערטער, איוואל פרויווילליו, קאססירער, נארבערט ענגעלהארד אונד נארבערט גלאזבערג סעקרעטארע, שלום שטערן, אדמיניסטראטאר, איוואק וואלדמאנן, ביבליאטעקאר אונד יאזעף מאלדווער. (ווייזן.) דעם ראבבינער מ. פירסט איווא זייטענס דער שטאטט-האלטערייא דער אללערהאכסטע דאנק דעם קאזיערס פיר דיא האכסט-דעמזעלעכען אנלאססליך ווינעס יובילאאומס פאן דען אסטערייכישען יודען אין פאלאסטינא איבעררייכטען הולדיונגסארדעססע בעקאנט געגעבען ווארדען. — דיא פארבערייטונגען צור רינדונג דער קאלאניאל-באנק זינד בערייטס זא ווייט געדעהען, דאז דיעזעלבע אין דער נאכסטען צייט אפציעל געגרינדעט ווערדען דירפטע. — אס 26. ד. מ. ווירד היער דר. מאקס גארדויא איינען פארטראג איבער דאז טהעמא: „שטראמונגען אים יודענטהומע“ האלטען. צווייא טאנע שפאטער ווירד ה' בערנארד לאזאר איינען פארטראג אין פראנצא-זישער שפראכע האלטען. — דר. הערצל האט איין נייעס דראמא „אונזער קאטהען“ פערפאסטט. דאסזעלבע זאללעט אים האפנונג-טהעאטער אויפגעהירט ווערדען. אים לעטצטען מאמענטע פערלאנגטע דיא טהעאטער-צענוור, דר. הערצל מאנע איינע שטעללען אים 4. אקטע שטרייכען, דא דעזעלבע דיעס אבערהענטע, קאנן דאז שטיקק אים בורגטעהאטער ניכט מעהר אויפגעהירט ווערדען. דר. הערצל האט דאסזעלבע איינער אנדערען ווענער ביהנע אנגעבאטען.

(ווייזן.) אונזער גלויבענסגעאססע, דער בעריהמטע מאלער האראוויטין, האט דאז פאם קאזיער בעשטעללעט בילד דער האבעליגען קאזיערין אליזאבעטה פערטיג געבראכט צור האכסטען צופרידענהייט זיינעס האהען אויפטראגגעבערס. דאז בילד איווא דאז געלונגענסטע פארטראט איהרער מאיעסטאט דער קאזיערין.

(ווייזן.) אס 26. ד. מ. פייערט דער וואהלבעקאנטע העברא-אישע שריפטשטעללער ה' מרדכי ווייס מאנן היות (מו"ה) מיט זיינער גאטטין ה' פערל דאז פערסט דער גאלדענען האכצייט. אים דיעזעם אנלאססע ווערדען דעמזעלעכע זיכערליך אויס אללען ליטע-רארישען קרייזען גראטולאציען צוקאממען, דענען וויר אויך אונזערע אייניגסטען גליקקווינשע אנריהען.

(ווייזן.) דער ריהמליכסט בעקאנטע פערטהיידער דר. מאקס נייא איווא פאם „קלוב אסטערייכישער פערטהיידער“ צום עהרע-פראזידענטען ערנאנט ווארדען.

(בוראפעסט.) דער היעזיגע קויפמאנן סאמיעל פאללאטשעק וואורדע פערנאנטענען זאמסטאג פאן איינעם זיינער געוועזענען בע-דענסטעטען ערמאדערט, דער מאדער, דער דיא ריכלאזע טהאט אים ראכניער פעראיכטע, וואורדע פעהאפטעט, דעזעלבע בעניטצטע דיא געלעגענהייט, אלס פאללאטשעק געדאדע מיט דעם אנצינדען דער

פערנאשטאלטעט וואורדען. עס איווא מערקווירדיג, דאס אין דיעזען פערנאממלונגען אויך ניכטסאציאליסטישע אכגעארדעטע זיך פיר דיא אויפהעבונג דעם צייטונגססטעמפעלס אויסגע-שפראכען האבען. אללע וועלט איווא אלזא דאפיר, אונד דאך בעשטעהט דעזעלבע ווייטער.

— אין אונגארן שיינט זיך דיא סיטואציען צו קלארען. דער מיניסטער-פראזידענט באראן באנפפי האט מיט דער אפפאזיציען קאמפראמיספעהאנדלונגען איינגעלייטעט, וועלכע באלד צום אבשלוססע געלאנגען דירפטען. וויא פערלייטעט, זאלל דיא אפפאזיציען גענייגט זיין, דאז בודשעה-פראוויזאריאום, דאז אויסגלייכס-פראוויזאריאום אונד דאז רעקרוטענגעזעטץ צו בעווילליגען, ווענן באנפפי פערזיכערן ווירדע, דעם אבערסטען גע-ריכטסהאף דיא ענטשיידונג אין וואהלגאנגעלענהייטען איינצו-ויימען אונד זיך אים געאייגעטען מאמענטע פאן דער רעגיע-רונג צוריקצוציעהען. טראטץ אללעם ווידערשטערבען שיינט אלזא דאך באראן באנפפי דער אבשטרוקציען צום אפפער צו פאללען.

— דיא פארבערייטונגען צור פריעדענס-קאנפערענץ אין פעטערסבורג ווערדען אייפריג אים רוססישען מיניסטעריאום דעם אייססערן פארטגעזעטצט. דיעזעלבע דירפטע אים לויפע דעם מאנאטס מארץ שטאטטפירדען.

— אינצווישען איווא דער פאליטישע האריצאנט ניכטס וועניגער אלס וואלקענריין אונד דיא אויסזיכטען פיר דען וועלטפריעדען ניכט בעזאנדערס גינסטיג. דייטשלאנד פלאנט ווידער איינע ערהאנונג זיינער קריעגסמאכט. דאז פער-האלטניסס צווישען ענגלאנד אונד פראנקרייך איווא אויפס אייסערטע געשפאנגט. דיא אמעריקאנער בערייטען זיך אויף דען פיליפינען-אינזעלן צו איינעם קאמפפע מיט דען איינגע-בארענען פאר — אונזער זאלכען אוישיפיציען זאלל דיא אב-ריסטונג בעשלאססען ווערדען! עס מיסטעט וואהרליך איין וואונדער געשעהען, דאס דעם זא ווארע.

— ענגלאנד שרייטעט אין זיינעם קאנפליקט מיט פראנק-רייך פאן ערפאלג צו ערפאלג. פראנקרייך גיבט איבעראלל קלייגליך נאך. נאך דער ריימונג פאשאדא'ס האט עס יעצט אויף דיא ערווייטערונג דער פראנצאזישען קאלאניע אין שאנגהאי (כינא), דעם וואונשע ענגלאנדס געמאכט, פערזיכטעט. עס שיינט, דאס אויך אין דער נייפונדלאנד-פראגע ענגלאנד ווינען וויללען דורכזעטצען ווירד.

— דיא אמעריקאנער שיינען זיך מיט דער אקקו-פירונג דער פיליפינען-אינזעלן איינער אונאנגענהעמען אויפ-גאבע אונטערצאגען צו האבען. דיא פיליפינער, וועלכע אימער געגען דיא שפאניער רעוואלטירטען, וואללען זיך יעצט אויך דען אמעריקאנערן ניכט אונטערווערפען, זיא וואללען היירען איהרער זעלבסט זיין. דיא אמעריקאנישע רע-גירונג האט דארטהין בערייטס טרופען-פערשטארקונגען דע-לעגירט אונד איין שווערער, לאנגוועריגער קאמפף שטעהט בעפאר. דיא שפאניער קאנטען וועניגסטענס לאנד אונד לייטע, וואס בייא דען אמעריקאנערן ניכט דער פאלל איווא.

קראניק.

(קראקווא.) באראנן הירש האט ווידער איינען גראסערען בעטראג פיר גאליציען געשפענדעט. דיא באראנן שפענדעטע נאמליך דען בעטראג פאן דרייא מיליאנען קראנען, פאן דערען צינוען צור האלפטע דיא שולקינדער דער שטימונגסשולען געקלייטעט אונד בעקאמטיגט, צור אנדערען האלפטע ווירטהשאפטס-אונד האנד-ווערקשולען פיר ארמע יידישע מאדענע עריכטעט ווערדען זאללען. דיא ערסטע דיעזער שולען זאלל אין קאלאמעא עריכטעט ווערדען.

(לאנדאן) דעם אבערראבניער דר. אדלער איזט איינע האהע אויסצייכנונג צו טהייל ווארדען. דיא אוניווערזיטאט גלאזגאו האט דעמזעלבען „אלס איין צייכען דער האכאכטונג פיר איהן אונד דיא יודענשאפט" דא עהרענדאקטאראט דער רעכטע פערליעהען. דיא פיערליכע פראמאציאן פלינדעט דעמאכסט אין גלאזגאו שטאט.

(אלגער) דער בירנעמיסטער פאן אלגער, מאקס רעשי, וועלכער צוערסט פיר איינען מאנאט אונד דאן פיר דרייא מאנאטע פאן זיינעם אמטע סוספענדירט ווארדען, איזט נון וועגען זיינער וויע-דערהאלטען אויסשרייטונגען געגען דיא יודען זיינער פונקציאן גאנץ ענטהאבען ווארדען. דער נייע גאווערנער שיינט מיט דער אונטער-דריקונג דער היעזיגען אנטיסעמיטען ענערניש צו ווערקע צו געהען.

(טוניס) דער אבערראבניער זאממליכער טונעזישער יודענגמיינ-דען, ר' אליהו בורגל, איזט פערשיידען.

(באקאטשירונג דעם מיניסטערפראזידענטען) אין מעהרערען שטאדטען דייטשנאמענס ווארדען איבער דאן באדענבאכער ביער דער באקאטש פערהאנגט, נאמליך דאס קיין דייטשער ראסעלבע טרינקען זאל, ווייל דיא דארטיגע ברויערייא דעם מיניסטערפראזידענטען גראפען טהון געהאט.

(דער אסטערייכישע באטשאפטס-אטטאשע אין לאנדאן גראף פראנץ קאראל) האט זיך אס 6. ד. מ. אין זיינער וואהנונג ער-שאסען. דערזעלבע שטאנד אים 24. לעבענסיאהרע, ער פעראיבעט דען זעלבסטמאד אין דעם גלייכען, אנהילבאר קראנק צו זיין.

(דער ריינגעווינן דער אסטערייכיש-אונגארישען באנק) אים יאהרע 1898 בעטראגט 14 מיליאנען קראנען, אום 2' מיליאנען מעהר אלס אים פאריאהרע. דען אקציאנארען ווירד איינע דיווידענדע פאן 88.20 קראנען אויסגעצאלט. געגען 77.20 אים פארינען יאהרע.

(אים גאנצען בעצירקסגערעכט-שפרענגעל לימאנאוו) נובט עס קיינען איינציגען אדוואקאטען, דעמזעלבען געהאנען איבער 80 ארטשאפטען אן.

(געגען דען בעצירקסהויפטמאן פאן פאדנודע גראף סטארזינסקי) ווארדען אינפאלגע אנגריפע פאן סאציאליסטישער זייטע איינע דיסציפלינאראנטערוכונג איינגעלייטעט. האפאטא היילד אים לעמבערג ווארדען מיט דער פיהרונג דערזעלבען בעטרויט.

(אייגענשייטער צוג) אין דער נאהע דער שטאצאן איגלא (אונגארן) ווארדען אס 6. ד. מ. איין אייגענשאצונג דורך איינען פורכטבארען שנעעשטורם פאלליג איינגעשניט אונד קאנטע צווייא טאגע לאנג דיא פאהרט ניכט פארטעטצען. אבואהל 20 ארבייטער אן דער פריימאכונג דעם צוגעס אונד דער שמעקע ארבייטעמען. אים צוגע בעפאנדען זיך 80 רייזענדע, דיא אים דען בענאכבארטען ארטשאפטען מיט גאהונגסמיטטעלן פערזארגט ווארדען.

(צווייא דאמפפער געזונקען) דא ענגלישע שיפ, ראשירע שטיעס אויף דעם וועגע פאן קאנדידאט נאך סט. נאדארע מיט דעם פראנצאזישען שיפ, „דונגשיא" אן דער זידעסטקיסטע פאן ענגלאנד צוזאמען. ביידע שיפע זאנקען. 12 פערזאנען ווארדען ערטרונקען.

(פערזוך איינעם מוטערמאדעס) אין וויען פערזוכטע איינע פרויא איינען מאבעלפאקער צו פערזאנלעכען, איהרע אייגענע מוטער צו טאדטען. דערזעלבע הארטע, אנשיינענד צושטימענד, אללע דע-טאילס איהרעס רוכלאזען פלאנעס אים, בענאב זיך אבער דירעקט צו פאליצייא אונד ערשטאטטעטע דיא מעלדונג. דיא אונגעשליכע טאכטער ווארדען פערהאפטעט.

(אין דען זאלצנרובען וויעליטשקאס) מוססטען צווייא ריעזיגע קאממען וועגען איינשטורצנעפאהר פערשיטטע ווערדען, אונד צוואר דיא טיינהויערקאממען, אין וועלכער דיא זאגענאנטע האללענפאהרט שטאטצופלינדען פאלענט, אונד דיא מיכאלאוועקאממען. אבערהאלב דיעזער סאליענפארטען זינד דיא קירכע אונד אנדערע געביידע דער שטאדט אין געפאהר.

נאזלאמפע בעשאפטונג וואר, צור אויספיהרונג דעם מאדשטרייכעס. פאללאטשען ביסטע אלזא פיר זיינען הלול-שבת זאפארט אן ארט אונד שטעללע.

(מונקאטש) איין גרוינהאפטער מאד ווארדען היער פער-איכט, דער אללגעמיין גראססעס ענטזעטצען ערענט. דער היעזיגע שניידער לודוויג ווייס, דער ערנאהרער איינער גאנצען פאמיליע, איזט, אלס ער זיך נאכטס פאם באהנהאפע נאך הייזע בענאב, פאן איינעם זאלדאטען איבערפאללען ווארדען, דער איהם זיין רייזענעפאקק ענטרייסען וואללעט. ווייס וועטצע זיך צור וועהר, ווארויף איהן דער זאלדאט ערשאסט.

(דראהאביטש) אס 29. פ. מ. ווארדען היער אין פיערליכער ווייזע דאן פאן דעם וואהלטהאטיגען עהעפאארע מאנעס אונד אטטיליע גארטענבערג אויס אנלאסט דעם קאזיערויבילאומס ערבייטע איהר-עליטישע שפיטאל איינגעווייזט. דער פיער וואהנטען דיא שפיטען דער פאליטישען אונד ציווילבעהארדען, פערטרעטער אללער שטאנדע אונד איין צאהלרייכעם איללוסטערעס פובליקום בייא. דאן שפיטאל איזט איין שאנער בווא, דעססען עקסטרוימכען פאן אללען שטאדט-טהיילען אויס געזעהען ווערדען אונד איזט נאך דען מאדערנסטען היעני-ענישען אנפארדערונגען ערבייט. — דער געמיינדעראט ערנאנטע דען ה' מאנעס גארטענבערג צום עהרענברגער דער שטאדט דראהאביטש.

(נייא-סאנדען) דיא געריכטספערהאנדלונגען וועגען דער יודעני-עקסצעסעס אים פערנאנגענען זאממער זינד צו ענדע. אים גאנצען שטאנדען 1163 אנגעקלאנטע פאר געריכט, פעראורטהיילט ווארדען 998. היעפאן 314 צו קערקערשטראפן.

(בערלין) קאזיער ווילהעלם פערליעה דעם באראן אלפרעד ראטהשילד אין לאנדאן דען פרייסטישען קראנענארדען ערסטער קלאסעס. (ברעסלאו) הערד ראבניער דר. פינקעל האט אונלאנגסט איינען אויפרוף צור עריכטונג העבראאישער שפראכקורזע ערלאסען. דערזעלבע האטטע איינען זא גראססען ערפאלג, דאס 5 קורזע אייגעריכטעט ווערדען מוססטען. איבער 120 הארע, דארונטער אויך פיעלע דאמען, געהמען אן דענועלבען טהייל.

(פראנקפורט) דיא אויסשטעללונג דער ערצייגניסע יידישער אקקערבויער אונד האנדווערקער אין פאלאטינא ערפרייט זיך זייטענס דעם פובליקום צאהלרייכען בעזוכעס. דיא צאהל דער בעזוכער בע-טראגט דורכשניטליך 350 טאגליך. אן זאנטאגען שטייגט דיעזעלבע ביז 5000.

(מינכען) דיא רעכטסאנוואלטע הערצפאלדער אין אויסבורג, הארבורגער אין מינכען אונד מערענאדער אין נירנבערג ווארדען צו יוסטיצארהען ערנאנט. צו קאממעריצענראטהען ווארדען דיא הערדען לאווענאן אין פירטה, גערנאראס אין נירנבערג אונד קאהן אין מינכען ערנאנט.

(ראם) דיא טרוינע לאגע דער יודען אין אלגער שיינט נון אויך דען פאסט אונאנגענעהם צו בעריהרען. וויא אויס פערלאסטליכען וואטיקאנישען קרייזען בעריכטעט ווירד, דירפטע דער פאסט דעמ-נאכט איינע „ענציקליקא" (פאסטליכעס זענדשרייבען) ערלאסען, אין וועלכער ער דיא יודענהעטצען אין אלגער ענטשיידען פערדאמ-מען ווירד.

(בריסעל) היער פערשיידע דער בעריהמטע פראפעסאר דער פסיכאלאגיע דר. גאטטליעב גלוקע. דערזעלבע וואר איין טרייער יודע אונד אינטערעסירטע זיך לעבהאפט פיר אללעס יידישע.

(פאריז) באראן געארג מאנטעפארע, איין גראססענפעע דעם זעלינען סיר מאנעס מאנטעפארע, האט זיך מיט דער טאכטער דעם בעריהמטען בילדויערס מארקוס אנטאקאלסקי פערלאבט.

(יאססי) היער פערשיידע דער אללגעמיין האכגעשאטטע דר. לעאן ראזענמאל אים אלטער פאן 53 יאהרען. ער וואר ארצט דעם אסטערייכיש-אונגארישען קאנולאסט אונד פרימאראצט אים היעזיגען איזראעליטישען שפיטאלע.

רייכסראטהסאבגעאָרדנעטער אינגאנצן דאשינס קי, אלס קאָרדעפּערענט שפּראַך שרייבטעטצער לעאָן מי שאלעק, דיא פּערזאָנלונג פּאַס-סטע איינע רעזאָלוציאָן, אין וועלכער דיא זאָפּאָרטיגע אויפּהעבונג דעם צייטונגססטעמפּעלס אונד דעם קאָלפּאָרטאשעפּערבאָטעם געפּאָרדערט ווירד. — אָנהלעכע פּערזאָנלונגען פּאָנרען אַם זעלבען טאָגע אין פּאַסט אללען גראָסערען שטאָדטען אָסטערייכס שטאָט.

(פּאַרטייאַטאָג) פּאָרינען פּרייטאָג אונד זאָמסטאָג פּאַנד היער אים „האַטעל ראַיאַל“ דער דיעסיאָהריגע פּאַרטייאָג דער גאליצישען סאָציאַלדעמאָקראַטען שטאָט.

(שפּענדע) דיא גיטערפּערזאָלונג פּאָן קרועשאַוויצע שפּענדעטע פּיר דיא אַרמען דער שטאָדט קראַקוא 500 צענטנער קאָהלען.

פּאַללעטאָן.

נאָך ציין.

ערצאָהלונג פּאָן מ. ד. בראַנדשטאַטער.

(1. פּאַרזעצונג.)

II.

זאָוואָהל נאָמאָן סאַלאַטאַנדער אלס אויך אַדעלע חאַפּ פּערבראַכטען דיא פּאַלגענדע נאָכט רוחיג אונד אונגע-שטאָרט. סאַלאַטאַנדער טריימטע נאָכט פּאָן זיינער ערסטען פּרויא אונד אויך ר' קלמן שטען, געזענגעטען אַנדענקעס, פּער-ליעס דאָ פּאַראַדיעו נאָכט, אום אַדעלע מיט זיינער אייפּערזוכט צו פּערפּאָלען. — אַם נאָכסטען מאָרגען קעהרטע סאַלאַטאַנדער נאָך לעמבערג צוריק, פּאַלל גוטער האַפּלונג, דאָס ער איינע לעבענסגעפּאָהרטין געפּונדען האָט, דיא צוואַר וועניג פּערשטאַנד, דאָגעגען אַבער רעכט פּיעל געלד בעזימט; אַדעלע וויעדער-אום בעטראַכטעטע זיך אים שפּיעגעל אונד פּאַנד, דאָס זיא הייטע מיט צעהן יאהרע יינגער צו זיין שיינט אלס געסטערן צור זעלבען צייט, דאָס זיא דעמאָך ווירדיג זיא, דיא נאָכטין דעם מאָנעס צו ווערדען, דער דיעזעס גראָסעס וואונדער פּאַללבראַכט האָט.

אַמאָר קאָם אַלזאָ זיינער אויפּגאַבע געוויסענהאַפּט נאָך, דאָ איבריגע פּאַללבראַכטען נון זיינע העלפּערסעהלפּער, דיא הייראַטעספּערמיטלער אין B. אונד לעמבערג, נאָך פּערלויף אייניגער מאָנאטע וואַרד דיא וויטווע ר' קלמן שמעון'ס צור מאַדאטע סאַלאַטאַנדער אונד איבערזיעדעלטע נאָך לעמבערג, איהרער טאָכטער אונד איהרעם שוויגערזאָהנע צום טראַטץ, וועלכען דיא וויעדערפּערהייראַטעונג דער מוטטער נאָכט אַנגע-נעהם וואַר, דאָ זיא אום איהר געלד בעזאָרגט וואַרען; צום אָרגער אַללער פּראָסטען יודען אונד יידינגען אין B, וועלכע עס גאָר נאָכט פּערצייהען קאָננטען, דאָס דיא טאָכטער איינעס זאָ פּראָסטען רעכטגלייביגען יודען, וואַר עס אַדעלע'ס פּאַטער וואַר, איינען „דייטש“ מיט ראַזירטעם באַרט הייראַטען זאָלל, דער גאָנץ דעם סאַטעריאַליזםס הינגעגעבען איזט אונד דעססען געזיכטסציגע נאָכט דאָ גערינגסטע פּאָן זיינער יידישען אַב-קונפּט פּערראַטען; צום אָרנער איהרער לעבען פּערזאָנלעטע אונד פּריינדינגען, דערען נייד אויפּס האָכסטע געשטאַכעלט וואַר, דאָס אַדעל ר' קלמן שמעון'ס איינע באַנקיערס-גאָסטין וואורדע, בלאָס איהר אונפּערהייראַטעטער זאָהן ווידערשטרעב-טע אויסנאַהםסווייזע דיעסמאַל איהרעם הערצענסוואונשע נאָכט. איהם וואַר דער אויפּענטהאַלט אין B. צוואוידער אונד ער

(בריעפּאָסטפּערקעהר צו נייאיהר.) ביא זאָממליכען פּאַסט אַמטערן אין וויען אונד אומגעבונג זינד אין דער צייט פּאַס. 28. דע-צעמבער 1898 ביז איינשליעסליך. 2. יאָנער 1899 איבער 26 מיליאָנען שטיק בריעפּאָסטענדונגען צור בעהאַנדלונג געלאָנט. (מאַקס גאָרדאָיאַס ווערקע.) וויר פּערזייען אונזערע פּערעהרטען לעזער אויף דאָ אין אונזערער הייטיגען נוממער (זייט 13) איינגע-שאַלטעטע אינזעראַט דער פּירמא ב. עלישער נאָכפּאָלנער אין לייפציג.

קראַקויער לאַקאַל-נאָכריכטען.

(געקראָלאָג) זאָנטאָג דען 8. ד. מ. וואורדע הערר אַיזאָק נייבערגער אין פּאָדגורע צו גראַבע געטראַגען, דעססען פּערלוםט נאָכט נור פּאָן זיינער פּאַמיליע, זאָנערען אויך פּאָן אַללען זיינען פּריינדיג אונד בעקאָנטען שמערצליך עמפּונדען ווירד. אויך דאָ יודענשהום פּערלאָר אין איהם איינען אייפּריגען בענייטערטען אַנהאַנגער, דעססען הערען פּיר יידישעם וועזען אונד עכט יידישע טראַדיציאָן וואַרם שלונג. ער נאָהם לעבעהאַפטעס אינטערעסעס אַן דער העבונג דעם יודענשהום נאָכט נור אין דער אייסערען פּאַרם, זאָנערען אויך אין דעססען וועזענט-ליכעם קערן. אים העזיגען ליטעראַטורפּעראַיינע „שפת אמת“, צו דעססען פּאַרשטאַנד ער איינעס געהאַרטע, ענטפּאָלטעטע ער איינע ערשפּריעסליכע ווירקאמקייט, זיינע פּרייטע צייט ווידעמטע ער פּאַסט אויסשליעסליך דעם פּעראַיינאיינטערעסעס, ער בעפּאָסטעט זיך זאָ-וואָהל מיט דער פּינאָנציעללען געבאָהרונג אלס אויך מיט דער גיי-סטיגען העבונג דעם פּעראַיינעס, ער היעלט דאָרט בעלעהרענדע פּאַר-טראַגע אונד ערטהיילטע נימאָיאַלשילערן געדיענענען העבראַישען אונטעריכט, צייגטע איהנען דיא ליכטזייטען דעם יודענשהום, אום איהרע יונגען הערצען פּיר דאָסעלבע צו געווינגען. זיין אידעאַל, וואָ-פּיר ער שוואַרמטע, וואַר איממער דיא גרינדונג איינער פּאַלסקביב-לאַטעהק צור פּערברייטונג דעם יידישען וויסענס אין ווייטע פּאַלקס-שיכטען. אַבער וואַר עס דעם געזעטצונבער מאָזעס נאָכט געגאָנט וואַר, דאָ ציעל זיינער ווינשע — דאָ געלאָבטע לאַנד — צו בעטרעטען אונד ער אַן דער שוועללע דעסעלבען פּאָן דיעזעס לעבען אַבערזעפּען וואורדע, זאָ שלאָסס אויך אַיזאָק נייבערגער זיינע אויגען פּיר איממער, אַהנע דאָ אַביעקט זיינער הייסעסעטען ווינשע — דיא דער פּערזיירקליכונג ענטגעגענערייפּענדע ביבליאָטעהק, צו זעהען, אלס שרייבער דיעזער ציילען איהן אין דער לעמטעטען צייט אַן זיינעם שמערצענסטרייכען קראַנקענלאַגער בעזוכטע אונד איהם ערצאָהלטע, דאָס איינע ביב-ליאָטעהק אין דער גרינדונג בעגריפּען זיא, אַטהעמטע ער פּאַראַ אויף אונד מיט איינעם נאָך אַבען געווענדעטען בליקקע זאָנטע ער לויט: „גאָט זיא דאָנק, איך מאַכטע עס דאָך נאָך ערלעבען אונד דיעזע ביבליאָטעהק בעניטצען.“ עס קלאַנג דיעזער וועהמוטספּאַלל אויסנע-שפּראַכענע וואונש וואַר דאָ פּלעהען מאָזעס: „אעברה נא ווארהא את הארץ הטובה, החר הטוב הזה“, לאסס מיך דאָך יענעס געלאָבטע לאַנד בעטרעטען, יענע האָנע דעם גייטגיגען אויפּשוואונגעס דורך דיא וויסענסשאַפּט. אַבער אים ראַטהעלשלוסעס נאָכטעם וואַר עס אַנדערס בעשלאָסעטען. עס וואורדע איהם אַבער דאָ בעססערע לאַז צו טהייל, אין דען האָהערן רעניאָנען דיא זעליגקייט צו געניעסען: „עלה ראש הפסח“, שטיינע פּאָן דעם יאָממערטהאַלע דיעזער וועלט אין דיא גייטגיגע האָנע, ערהעבע דרך אויף דען זעעלישען שווינגען צור עוויגען וואָנע דער זעליגקייט. זאָ מאָגע ער זאָנאָט רוחען אים שאַטען דעם אַלליגיטיגען, תחי נפשו צורה בצרור החיים!

L. B.

(געגען דען צייטונגססטעמפּעל.) אַם 8. ד. מ. אום 4 אוהר נאָכמיטטאָגס פּאַנד היער אים „האַטעל ראַיאַל“ איינע פּאָן דען סאָציאַל-דעמאָקראַטען פּעראַנטשאַלטעטע פּאַלקס פּערזאָנלונג שטאָט, מיט דער טאָנעסאָרדונג; „וועג מיט דעם צייטונגססטעמפּעל אונד דעם קאָלפּאָרטאשע-פּערבאָט.“ דער פּערזאָנלונג, וועלכע צירקא 2 שטונדען דיערטע, וואָהנטען איבער דרייאַ טויזענד פּעראָנען ביא אונד נאָהם דיעזעלבע איינען רודיגען פּערלויף, דאָ רעפּעראַט היעלט

(*) נייאיינמערטענדע אַכאָנגענטען ערהאַלטען אויף פּערלאָנגען דיא ערסטען פּאַרזעצונגען גראַמיס נאָכגעלעפּערט.

שיעדענע ווערוואַנדען אין אומלוף, סאלאמאנער זעלבסט זאגטע: ביז ער דיא געוויססהייט ערלאנגט האבען ווירד, דאס ער ווירד-ליך היעצו געאייגנט וויא; פֿאָן אנדערער זייטע אבער ווירד בעהוופטעט: ביז סאלאמאנער מיט דעם געדע ווינער צווייטען פֿרויא זיין אין דיא בריכע געהערדעס געשאפט וויעדער הער-ריכטען ווירד — פֿאָראויסגעזעצט, דאס אדעלע נישט פֿריהער אללעס ערפֿאהרע אונד זיך דאצו בעקוועמע, איהר געלד אָהנע-ווייטערס הערצוגעבען. — אלליין, האט אויך אלישע אים הויזע זיינעם שטייפֿפֿאטערס נישט דא געפֿונדען, וואס ער זוכטע אונד ערווארטעטע, טראף ער הינגעגען עטוואס, וואס איהן איבער-ראשטע — ער פֿאנד אין דיעזעס ראבענגעסט איין צארטעס מייכען, אין דיעזער האַללע איינען ענגעל, אים הויזע סאלא-מאנערס דעססען טאכטער לוירא.

(פֿאָרשטעלונג פֿאָלגט.)

דיא צאָהנע אונד איהרע בעהאנדלונג.

(פֿאָרשטעלונג.)

אין דיעזעס שטאדיאום מוסס דיא בעהאנדלונג פֿאָרנעהמליך דארויף געריכטעט זיין, דיא ענטצינדונג צו בעקאמפֿען אונד דען בלוטאנדראנג נאך דעם ערקראנקטען אָרגאנע צו מינדערן. דא דיא לעבענספֿאָהיגקייט איינעם זא צארטען קאָרפֿערטהיילעס וויא דא צאהנפֿלייש אייסערסט שוואך איזט, זא איזט איינע אַנד-ווערנדע היילונג אויסגעשלאסען; דאך קאנן מאן זיך וואָהל אויף איינע צייט רוהע פֿערשאפֿען, וועגן מען דען צאָהן מיט איינעם שטיקקען וואטטע, וועלכעס אום דא ענדע איינעם דינגען שטיקקען האַלצעס געוויקקעלט אונד אין לויא-ווארמעס וואססער געמישט וואָרדען איזט, רייניגט, אלסדאן איין שטיקקען געוויקקעלטע, אין הייסעס וואססער אויסגעוויכט אונד צערקוועטשט, פֿאָריכטיג אין דען צאָהן איינפֿיהרט אונד מיט וואטטע צודעקט: דיערויף לאסען דיא שמערצען געוואָהנליך באלד נאך, וועניגסטענס פֿיר קורצע צייט.

איבערלאסעט מאן אבער דען פֿערלויף דער קראנקהייט זיך זעלבסט, זא שטריבט נאך וויעדערהאלטען אנפֿאללען דער נערו אב אונד מאן מערקט דאן פֿיר לאַנגערע צייט נישטס אויססערגעוואָהנליכעס מעהר, אָדער דיא קראנקהייט געהט אין איינע ענטצינדונג דער צאָהן-ווארצעלהייט איבער. דיעזער צושטאנד ביעטעט נון איין גרונדפֿער-שיעדענעס קראנקהייטסבילד אונד ערפֿאָרדערט דעמנטשפֿערעכענד אויך איינע אנדערע בעהאנדלונג. וועגן ביא דער ענטצינדונג דעם צאָהן-פֿליישעס דער צאָהן ביא בעריהונג מיט קאלטען שטאפֿען אייס-סערסט עמפֿינדליך וואר, זא פֿערטראגט ער זיא היער אָהנע ווייטערעס, וואָהרענד דאָרט דיא שמערצען פֿאָן איינעם האַכגראַדי ענטצינדעטען צאהנפֿלייש אויסגעהען, זא ליענט היער דיא אורזאכע אין דער וואר-צעלהייט, דיא שטארק ענטצינדעט איזט. — דיא ענטצינדונג בילדעט זיך אַלץ, וויא ערוואָהנט, נאכדעם דער נערו אבגעשטארבען איזט: דיא פֿיליגע מאסעס אונד דיא פֿאָן איהר אויסשטייגענדען גאזע באהנען זיך אלסדאן איינען וועג דורך דיא ווארצעלשפיטצע אונד היער פֿינ-דעט איינע ענטצינדונג דער ווארצעלהייט שטאטט, צוערסט בעגינגט דיעזעלבע אנצושוועללען אונד העבט דען צאָהן איין וועניג אויס זיינעם פֿאכע עמפֿאָר. היערין ליענט איין כאַראַקטעריסטישעס צייכען פֿיר דיעזע קראנקהייט.

ביז צו דיעזעס פונקטע זינד קאלטע אויסשפֿילונגען, איינע האַלבע שטונדע פֿאָרמגעזעצט, זעהר ווירקזאם. צו פֿערמיידען זינד ערהייטענדע שפֿיזיען אונד געטראַנקע: נאכטס לאַגערע מאן דען קאפֿה האך אונד ליעבער אויף איין ראַססאָאָר-קיססען אלס אויף פֿעדערן. האט זיך בערייט פֿיעבער איינגעשטעלט אונד איינע געשוואלסט געבילדעט, דאן ווענדעט מאן אנשטאט קאלטע אויסשפֿילונגען זאָלע פֿאָן רעכט הייסער מילך מיט צוקקער אָן: דיעזעס בעשלייגט דיא אייטערבילדונג אונד ערלייכערט דיא שמערצהאפֿטע שפֿאנגונג דער שליימויט, צור קיהלונג דעם בלוטעס איזט אלס געטראַנק לימאָנאדע צו עמפֿעללען.

(פֿאָרשטעלונג פֿאָלגט.)

האפֿטע אין לעמבערג אין אירגענד איינעם האַנדעלסהויזע איינע אנשמעללונג צו פֿינדען, דעס האַלב פֿאָלגטע ער מיט גאנצעם הערצען ווינער מוטטער אינס שטייפֿפֿאטערליכע הויז. א לישע — זא היעסס דערזעלבע — שטאנד אונגע-פֿאָהר אים אלטער פֿאָן 17 יאהרען, וואר פֿאָן שאַנעס אייססע-רען אונד אנטושהינער האלטונג. גלייך אללען זיינען אלטערס-אונד שטאנדעסגענאָססען איינגעטע ער זיך אים „חדר“ עטוואס תלמוד אונד יידישעס וויססען אָן, לערנטע אבער אויך עטוואס העבראָאיש אונד דיא לאַנדעסשפראַכע ביא איינעם לעהרער, וויא עס ביא אללען „רייכען קינדערן“ גאליצישער יודען איבליך. נאך דעם אַבלעבען זיינעם פֿאטערס וואר ער נון זיך זעלבסט איבערלאסען; ער קעהרטע דעם „חדר“ אונד אללעס דאָרט ערלערנטען דען ריקקען אונד בעגאנן פֿיעל צו לעזען, פֿאָרציג-ליך ווערקע דער נייען העבראָאישען ליטעראטור, וועלכע ער בעזאנדערס ליעבטע; ער לאז אללעס, וואס „איהם צור האנד קאם, אָהנע וואָהל, אָהנע אונטערשיעד צווישען גוטעס אונד שלעכטעס. ער וואר זיין אייגענער הערר“ אונד טהאט אללעס נאך בעלעבען, פֿערקעהרטע אין דען קרייזען דער זאָגענאָג-טען „אססימילאטאָרישען פֿאָרשטריטטלער“, דיא אָהנע פֿלאן אונד ציעל פֿאָרשטרייטען אונד לאַנגסט דיא גרענצע, דיא דאז יודענטהום זעטצטע, איבערשטרייטען האבען; ער צאָהלטע זיך אבער אויך צודען, נאציאָנאַלען פֿאָרשטרייטלערן, וועלכע זיך טרייטערייען הינגעבען אונד גלויבען, מיט דעם לעזען איינגער העבראָאישער צייטשריפטען איהרער נאציאָנאַלען פֿפֿליכט געניגע געהאן צו האבען אונד נישטס מעהר צו טהון ברויכען — ער וואר אויף דיעזער וויזע איין געבילדעטער יונגע, געבילדעט אָהנע וויססען, אָהנע צוועק אונד אָהנע ציעל, ער דענקטע נייע איבער זיינע צוקונפֿט נאך, קאס נייע מיט זיך אינס ריינע אונד וואססעטע זעלבסט נישט, וואס ער אייגענטליך זיא אונד וואס ער אנשמערעכע.

אלס נון דיא „אקאדעמישע יוגענד“, זיינער שוועסטער וועגען, זיין עלטערליכעס הויז צו בעזוכען בעגאנן, דא בליק-טע ער צו איהנען מיט בעוואונדערונג אויף, זיא אום איהר פֿיעלייטיגעס אונד רייכהאלטיגעס וויססען בעניידענד, מיט זיינעם שוואַגער שטאנד ער יעדאך שטעטס אויף געשפאָנגענעם פוססע, איהן קאָנגעטע ער, וועגען זיינער איינבילדונג אונד זיינעם האַגעשטאָלצעס, פֿאָס ערסטען מאַענטע אָן נישט ליידען, עס קאס אָפֿט צו צאנקערייען מיט שוועסטער אונד שוואַגער, ווא-ביא גאר מאַכטאָל אויך דיא מוטטער אין מיטליידענשאַפֿט געצאָגען ווארדע. דאָדורך ווארדע איהם דער אויפֿגעטהאלט צו הויזע אונליידליך געמאכט. אלישע בעגאנן דאמאלס פֿיעל נאכצודענקען אונד פֿאססעטע פֿערשיעדענע פֿלאַנע: אינס גימ-נאזיאום איינצוטערעטען; איינע האַנדעלסשולע צו בעזוכען; זיך נאך דייטשלאַנד, אַמעריקא, אַרגענטינען צו בעגעבען, צוואוילען ווארדע אויך פֿאָלגס טינא אין ערוואָגונג געצאָגען איהן. וואלל דיעזע פֿלאַנע צעראַנגען יעדאך וויא זייפֿענבלאזען, אינס גימנאזיאום איינצוטערעטען וואר ער שאַן צו אלט; איהן איינע האַנדעלסשולע בעזוכען צו לאססען, וואר דיא מוטטער ענט-שיעדען אַבענניגט; זיך אין דיא פֿרעמדע צו בעגעבען, דאצו פֿעהלטע עס איהם אָן מוטה אונד ענערשיע — אונד זא גינג ער מיססיג העראוס, שטעטס פֿערביטטערט אונד מיסס-געשטימט, זיך זעלבסט צור לאַסט פֿאללענד.

פֿריידיגען הערצענס פֿאָלגטע ער נון זיינער מוטטער נאך לעמבערג, אין דער האַפֿפֿונג, אים געשאפֿטע זיינעם שטייפֿ-פֿאטערס אירגענד איינע בעשאַפֿטיגונג צו פֿינדען. דיעזע ער-ווארטונג איזט צוואַר פֿאָרלייפֿיג נישט אין ערפֿיללונג געגאנגען, דענן סאלאמאנער וואַלטע איהם צונאָכט קיינען צוטרייט אין זיין געשאַפֿט געוואָהרען, ביז.... דאריבער עבען זינד פֿער-

המגיד

רעדיגירט אונטער מיטוורקונג הערפאָראַגענדער
שריפטשטעללער פֿאַן יעקב שמואל פֿוכס

איזט דיא איינציגע יידיש-נאציאנאלע
העבראישע וואכענשריפט אין אייראפא פֿיר
זאמסטליכע אינטערעסען דעם יודענטימם אונד
דער יידישען ליטעראטור. ער צייכנט זיך דורך דיא
פיעלזייטיגקייט זיינעם אינהאלטעם פֿארטהיילהאפט אויס.
דערזעלבע ענטהאלט אויסער איינגעהערענען אביעקטיווען
בעטראכטונגען איבער אללען צייטפראגען, ארגינאל-
קארעספאנדענצען אונד נייאגקייטען אויס אללען
לאנדערן, וויסענשאפטליכע אבהאנדלונגען אויס דעם
געביעטע דער יידישען ליטעראטור אונד געשיכטע,
רעצענזיאנען ניי-ערשיינענער ווערקע, ליטערארישע נא-
טיצען א. ד. ג. אונד איינען בעזאנדערען זעהר אינטע-
רעסאנטען טהייל פֿיר בעללעטריסטיק (פעיללעטאָן).

דער אבאָננעמענטפֿרייז בעטראַגט פֿיר'ס אינלאנד
fl. 6, פֿיר'ס אויסלאנד fl. 8.

דען אבאָננענטען אונד אינזערענטען דער
„יידישען פֿאלקסשטיממע“ ווירד איינע ערמאָסטיגונג פֿאַן
25% געוואָהרט. — ווער דאס אבאָננעמענט פֿיר איין
גאנצעס יאהר אים פֿאַראַויס בעזאהלט ערראַלט איינע
פֿרעכזיגע אים ווערטע פֿאַן 1 פֿלי.

פֿראַבענומטערן גראַטיס אונד פֿראַנקאָ.

ארעסכע:

Redaction d. „HAMAGID“, KRAKAU.

בייא בעשטעללונגען דער דיער אינזערירטען
געגענשטענדע ביטטען וויר, זיך אויף דיא „יידישע פֿאלקס-
שטיממע“ צו בערופֿען.

דיא בעסטענס בעקאנטע

שליאוואויטץ-ברענערייא

אין לאַנצקאָ, פֿערקויפט איהרע ערצייגונג בייא אב-
נאהמע פֿאַן 100 L. אויפֿוואָרטס א 70 kr. פֿער 75%
אב שטאַציאָן אלט-סאנדען. אויך פֿיר פֿריוואט-געברויך
פֿערזענדען וויר אין בלעך-פֿלאשען צו 4 1/2 א 4.50 פֿלי. אב
אָביגע שטאַציאָן.

אונזער פֿאבריקאט צייכנט זיך ניכט נור דורך
שטאקאפֿטיגקייט אונד פֿרייא פֿאַן יעדעס פֿוועל
אויס, זאָנדערן בעזאָנדערס אויך דורך דען פֿאַרזיכ-
טיגסטען הכשר בייא דער צובערייטונג ווירא א-
שאפֿונגען דער געפֿעסעס, וועלכעס דורך הכשר
מהרב הגאון אבד"צ דק"ק צאנז בעשטעטיגט ווירד.

Salamon & Dawid Grossbard u. Abr. Pomeranz

ŁĄCKO, p. Alt-Sandez.

Jüdische Universal-Bibliothek.

Bisher erschienen 70 Nummern à 12 kr. Weitere Bändchen
werden ausgegeben und Verzeichnisse gratis verabfolgt. Die
Sammlung enthält Erzählungen und Romane aus dem jüd.
Ghetto- oder Familienleben, unter Anderem den vollständigen
Roman „Gabriel“ von S. Kohn, und die weltberühmten
„Sippurim“, ferner Skizzen u. Dramen aus der jüd. Geschichte,
Archäologisches, Literarhistorisches und Humoristisches. —
Jedes Bändchen bildet für sich ein abgeschlossenes Ganze. Durch
alle Buchhandlungen, sowie direct vom Verleger JAKOB B.
BRANDEIS in Prag zu beziehen.



אללעס נייא איינגעריכטעט, מאדערנע שריפט-
גאטטונגען אונד מאשינען נייעסמער קאנסטרוקציאָן
מיט דאמפֿבעטריעב.

געשמאקפאללע אויספיהרונג
עלעגאנטער דרוק — זארגפֿעלטיגסטע
קארעקטור — מעססיגע פֿרייזע
פֿראמפטע עפֿעקטואירונג.

איבערניממט צום דרוקקע אללעדארט דרוקקסארטען.
עבענזא ווערקע אונד צייטשריפטען אין אללען
מאדערנען שפראכען זאווירא אויך אים אראבישען.
סירישען אונד גריכישען.

Josef Fischer

KRAKAU

Grodgasse 62

בוכדרוקקערייא

סמערעאטיפיע

קויטשוקסמעמפל

פֿאבריק

אינע ציערדע פיר יעדעס יידישע הויז!

נור 2 קראנען אדער פֿראַנקס 2.25 !

- | | |
|---|----------------------|
| 1 בילד פֿראַנצויזאן דעם צווייטען ציאָניסטען-קאָנגרעססעס אין באזעל | גראַססע 58 צמט. האָך |
| 1 בילד קאפיטען דרייפוס | 39 צמט. |
| 1 בילד באראָנין קלארא הירש | ברייט |
| 1 בילד קלאגעמויער פֿאַן יערוואלעס (כחל מערבי) | |

זעממליכע 4 בילדער נור 2 קראנען אדער פֿראַנקס 2.25 !

פֿערזאנדט געגען איינענדונג דעם בעטראגעס, אויך אין ברעפֿטארקען, אָדער געגען נאכנאחמע.

פֿאַן דער האַהזן ק. ק. שטאַטשטאַלמערקייט קאנצעסאנירטער בילדערפֿערלאג

ISIDOR KNOFF

Wien II/3, Brigittenauerlande 10.

עכט **ניא זילבער** דויערהאַפֿט

ווען נור געגענשטענדע פֿאַן דויערהאַפֿטעס ניא זילבער קויפֿען ווילל, ווענדע זיך מיט אנגאבע דירעקט אן דיא ווייט 1870 וועלטבעקאנטע פירמא

E. KAPELUSZ, Krakau.

דיעזע פירמא איז אין קוואליטעט, סאלידעטעט, אונד בילליגע פרייע לייכטונגספֿעהיגער אלס יעדע אנדערע פאבריקען. א. צ. 1 פֿאַר לייכטער 40 צמט האָך 8 פֿל. — 34 צמט 4.75 פֿל. — 32 צמט 4.10 פֿל. אונד 27 צמט 3.75 פֿל. — פֿערשיעדענע פאססאנען אונד גראוירונגען. גאבעל, מעסער, לעפֿעל 65 קר. פֿער שטיק. (הדס) בשמים ביקסע פֿאַן 80 ביז 1.80 — קידוש בעכער 1.20 — מנורות פֿיר חנוכה פֿערגאלדעט פֿאַן 4 ביז 15 פֿל. — כתר לסִת פֿראכטפֿאלל פֿערגאלדעט 15 פֿל. — עץ החיים 14 פֿל. — יד מיט קעשטע 2.50 פֿל. — דיא פרייע זינד אב קראקויא פאבריק אדער לאגער, דיא פירמא פיהרט אויס יעדען אויפֿטראג פֿר. נאכנאחמע. — אויך אן פֿרוואט קונדען ווירד אללעס עקספעדיט, אומגעהער. — איללוסטרירטע פֿרייזקויאנטע נור אן גראסיכעטען אונד ווידערפֿערקייפֿער.

== Bücherkrach! ==

Unterzeichnete Buchhandlung versendet eine **compl. Hausbibliothek** die in keinem Hause fehlen sollte, bestehend aus **40 Werke** im Ladenpreise von fl. 22.— für **blos fl. 3.75**.

Sämtliche Bücher sind komplett, neu und in jeder Hinsicht tadellos.

- | | |
|--|--|
| 5 Bd. Zola's weltberühmte Romane. — Darunter: Nana, Um eine Liebesnacht, In provenzalischer Glut. | 1 Die fürs. Nachtwandlerin od. zwischen Himmel u. Erde. |
| 1 Neuester Briefsteller sammt Wörterbuch. Handbuch f. d. Geschäfts-, Privat- u. Comptoir-Gebrauch. | 1 Der Bergwerkssträfling od. zwei Jahre in den Silberminen Sibiriens. Naturgetreu geschildert v. J. Dimidow. |
| 1 Der gute Ton od. Bildung macht fein. | 1 Guy de Maupassant. Compl. Rom. |
| 1 Rosegger's Lebens- und Charakter-Skizzen. | 1 Schenke's Theorie. |
| 1 Saphir. "O diese Weiber!" Illustr. | 1 Itzig Veitels Reiseabenteuer. Erzählung v. E. v. Nord. |
| 1 Dreyfuss u. Zola. Die weltgeschichtliche moderne Prozessreihe Frankreichs in objectiver Darstellung v. Major Ernesti | 1 Erzähl. aus Casanova's Memoiren. |
| 1 Paul de Kock. Compl. Rom. | 1 Sacher Masoch. Compl. Rom. |
| 1 Knigge. | 1 Petöf. Lebensgeschichte einer Gefallenen. Hochinteressant! |
| 1 Der Declamator. Auswahl der erprobtesten u. gediegensten Vorträge. | 1 Majssim u. Schnock's. Schnurren u. Anekdoten. 108 S. Illustr. |
| 1 Buch der schönsten Stammbuchverse. | 1 Blick in die enthüllte Zukunft. |
| 1 Alex. Dumas Sohn. Der Fall Clemenceau. Denkschrift des Angeklagten Soeben ersch. | 1 Leo Tolstoi. Compl. Rom. |
| 2 Bd. Baronin Létang. "Alme". Roman. 323 S. stark. | 1 Fischer. Buch der Novellen und Erzählungen. Illustr. |
| 1 Lenkei-Wallasz. Das vernünftige Budapest. Führer durch die nächstl. Residenz in Wort u. Bild. 241 S. stark. | 1 Alex. Dumas Sohn. Compl. Roman. |
| 1 Grosses ägyptisches Traumbuch. 144 S. stark. Illustr. | 1 Klaus. Schafften im Glück. Original-Roman. Illustr. |
| 1 Prof. Falb. "Wann geht die Welt unter?" Humor. polit. Prophezeiungen Illustr. | 1 Grosser Bilder-Kalender f. d. Gemeinjahr 1899. |
| | 1 Kattner. In den Tod gejagt. Erzähl. |
| | 1 Bilz. Unsere Gesundheit u. das neue Heilverfahren. Illustr. |
| | 1 Herzog. Die Ehe der Tragödie. Rom. a. d. Ung. Illustr. |
| | 1 Der "Schelm". Heitere Blätter. |
| | 1 Dr. L. Petri. Der Vielwiser. Neues Auskunftslexikon u. Fremdwörterb. |

Da der Vorrath nur kurze Zeit reichen dürfte, versäume niemand, diese wertvolle Bibliothek sich baldmöglichst anzuschaffen. Versandt innerhalb Österreich-Ungarn und Deutschland nur gegen Voreinsendung des Betrages von fl. 3.75. — Ausland geg. Voreinsendung. — Zu beziehen einzig und allein durch die

Verlags- u. Exportbuchhandlung Weingarten Mör, Budapest

Kerepesi-ut. 57.

דיא ערסטע קראקויער

דאמפֿ-זעלכוואַרען [כשר]

& סאלאמי-פֿאַבריק [כשר]

דעם

A. S. SPIRA in KRAKAU

Krakauergasse 6

עמפֿיעהלט פֿאַר ציגליכס טע זעלכוואַרען וויא ברוסט, שינקען, צונגען, סאלאמי קראקויער פֿאלנישע וואורשט, קרענווירשטעל, סערפֿילאט, פֿראנקפורטער א. ז. וו.

צו דען אללערמעסטיגסטען פֿרייזען פֿרייזקויאנטע אונד הכשרים מבד"צ דק"ק קראקא יע"א ומהרב הח"ג דק"ק פאדגורזע יע"א אויף פֿערלאנגען גראמס אונד פֿראנקא.

אויפֿטראגע פֿאַן דער פֿראווינג ווערדען זיכער בעסטעס ערלעדיגט.

צוגלייך עמפֿיעהלט דיא ערסטע גאליצישע

מעטהבריעריא

דעם

A. S. SPIRA in Podgórze b. Krakau

פֿיינסטען געלאגערטען מעטה אין אללען סארטען צו זעהר בילליגען פֿרייזען. אויפֿטראגע ביז 4 ליטר ווערדען אין בלעכפֿלאשען פֿר. פאסט אויסגעפֿיהרט. פֿרייזקויאנטע גראמס אונד פֿראנקא.

== Rumburger Schürzenindustrie! ==

Grösste und billigste Erzeugung in Oesterreich-Ungarn, liefert pr. Nachnahme (an mir bekannte Kunden ohne) 40 Façons Kinder- u. Frauenschürzen, erstere von 6 bis 40 kr., letztere von 10 bis 50 kr., schwarze Cloth 20 kr. bis fl. 1.50, Träger gross von 50 kr., Jacken 45 kr., Hemden 45 kr., Röcke 50 kr. Nichtpassendes zurück. Mustersendung franco u. 5%, beträgt ca. 8—10 fl. **JULIUS LEDERER, RUMBURG.**

מאָזעס פֿראַנקעל

שטעפֿדעקקען ערציגער

קראקויא

וויין

סטראדאם 10.

II. קאסטעלעצנאססע 25.

עמפֿיעהלט זיין רייכאססארטירטעס לאגער אללערהאנד שטעפֿדעקקען, אין געשמאקפֿאללסטער אויספֿיהרונג צו דען בילליגסטען פֿרייזען.

ציטהערשפיעלער

ערהאַלטען 2 ציטהערשטיקע גראמס אונד קאטלאָג בייא

J. NEUKIRCHNER, Gorkau (Böhmen).

Subagenten

werden zum Verkaufe des weltbekannten „Russischen Sparcaffees“ für alle grösseren Städte aufgenommen.

General-Agentur: **Ad. Menasché, Krakau.**

Von der hohen Staffhalterei concessionirtes

AUSKUNFTSHAUS Brüder Eibenschütz

KRAKAU, Ringplatz 5

erteilt discret und **zuverlässig Auskünfte** jeder Art, beschafft Adressen für den Bezug und Absatz von Waren, weist tüchtige Vertreter nach und dient seinen Abonnenten überhaupt da, wo es auf Grund seiner weitreichenden Verbindungen, durch Ermittlungen aller Art in loyaler Weise sich nützlich machen kann.

➡ Prospeete auf Verlangen franco. ➡

Max Nordau:

Die conventionellen Lügen der Kulturmenschheit. 16. Auflage 4 M., geb. 5 M. Paradoxe. 6. Auflage 4 M., geb. 5 M. — Die Krankheit des Jahrhunderts. 2 Bde. 10 M., geb. 12 M. 80 Pf. — Paris unter der 3. Republik. 4. Aufl. 6 M., geb. 7 M. 50 Pf. — Vom Kreml zur Alhambra. Kulturstudien, 2 Bde. 3. Aufl. 12 M., geb. 15 M. — Max Nordau's Porträt in Kupferstich 2 M., für Käufer von mindestens 2 Schriften gratis. Ausf. Prosp. gratis u. franco. Verleger B. Elischer Nachf. Leipzig.

fl. 35.—



fl. 35.— aufwärts.

DIE BESTEN

Ringschiffchen-, Singer-,

Vibrating-Shuttle-

und alle anderen

SORTEN

NAHMASCHINEN

sowie

Bestandtheile

offerirt die

Original-Nähmaschinen-Fabriks-Niederlage

MICHAL KAMM HOLZ

Krakau, Florianergasse 34.

Reparaturen werden billigst berechnet.

Fünfjährige reelle Garantie!

ולא תהא כהנת כפונדקית ?

ביינע רעסטוראציען ליעגט אים שענסטען פונקטע דער קופמאנשישען בעוועגונג, דא שפיוועצימער האבען אלע פראנטענסטער אונד זינד פראנטפאלל איינערשטעט, דאס עסבעשטעק אונד טישצייג גאנץ קאמפארט נאך דעם יעטצ-טיגען צייטגייסטע, ווא אוממער ווערדען נור פרישע שמאק-האפטע שפיווען צובערעייטעט, עבענאז זינד אללערליי ביערע, פארטער אונד פערשיעדענע וויינע צו בעקאממען, אונד ווירד פיר דיא רעעלסטע בעדיענונג געווארנט. דאס דאז כשרות אים שמרענסטען זינע דעם ווארשעס, ווא פיר טיך זעלבסט בעאבאכטעט ווירד, וואלל דאך קיין וואלכער פעהלער זיין, אום אללע אבערוועהנטען מעלות צי איבערווענען. וועגן וויר אויך דיא קעללנערשולע נישט בעזוכט האבען, וואלל דאך איינעם ערלען אונד פיינען פובליקום, ווא עס קראקויא מיט דער אומגעבונג האט, דיא פראגע „וועניגסטענס“ אויפאללען:

ולא תהא כהנת כפונדקית ?

איהרע שאטצבארע בעזוכע ערווארטענע, צייכנע האבאכטונגספאלל

מאיר הכהן ראפאפארט

רעסטוראטער, קראקויא.

איינגאנג קראקויערגאסע נ"י 1 אונד דיעמלסגאסע נ"י 37.

כסף צורף

במסחרי מסחר הכסף והזהב וכל כלי פז אשר יסדתי לי כענין זה שנים אחדות פה קראקא, נמצאים למכירה כל מיני כלי זהב וכסף אין מחסור דבר; מנורות פשוטות ובעלות קנים, כפות סכינים ומזלגות, צוקר דאזע, כוסות ונביעים מעשה טולסק, כתרי תורה, מנורות לחנוכה, וכו' ביחוד נזמי און ברילאנט ודיאמאנט צמידים ואצעדות רפודות, מורה ישעות וישרשרות זהב, ובכלל כל כלי כסף וזהב, כלם מוכנים ועומדים במסחרי הנודע לשם ולתהלה לבאי שעריו, וכל יודעי שם כבוד זקני הגביר ר' ליפא האראווימץ בסמאניסלאוו נ"י, וזכר כבוד אבי המנוח הגביר המחולל בתשבחות מו"ה משה שמחה ז"ל כהנא, יושר לבס ואמונת רוחם בדברי המסחר למעלה מכל תהלה, הוא ידע כי מכאן ואילך אמונת המסחר חזרת על אכסניא שלה ויכול כל איש להיות בטוח כי פעולתו אמונה והנהגתו אמת, ובכן דרשוני לשכני ומצאתם ברכה.

שמואל זיינוויל כהנא

נייזילבער לא יראה ולא ימצא בכל גבולי. פריזקוראנטשען לא אדמים.

SAMUEL KAHAN, KRAKAU, Stradom 6.

In dem Verlage von **M. Breitenstein**, Wien IX, Währingerstrasse 5 sind erschienen und daselbst sowie durch jede andere Buchhandlung zu beziehen:

Herzl Theodor. Der Judenstaat, 4. Auflage, 60 kr.

Güdemann Dr. M., Oberrabbiner. Nationaljudenthum, 2. Auflage, 60 kr.

Friedländer M. Das Judenthum in der vorchristlichen griechischen Zeit, 75 kr.

Goldschmied, Rabbiner Dr. L., Modernes Judenthum, 60 kr.

Weissberg M. Die neuhebräische Aufklärungsliteratur in Galizien, 1 fl.

Kiesler Dr. Heinrich. Judenthum und moderner Zionismus, 30 kr.

Templer Bernhard. Die Unsterblichkeitslehre bei den jüdischen Philosophen des Mittelalters, 1 fl 50 kr.

Acten und Gutachten über den Talmud im Prozesse Rohling-Bloch, 3 fl.

S. SCHMIDT KRAKAU ♦ ♦ ♦
Ślawkowska 31.

NIEDERLAGE VON SÄMMLICHEN
GASGLÜHLICHT-ARTIKELN
WIE GAS-, SPIRITUS- UND NAPHTA-LAMPEN.
NÄHMASCHINEN, FAHRRÄDER,
KINDER-TRICYKLES
UND BESTANDTHEILE FÜR NÄHMASCHINEN
UND BICYKLES ETC.

רוסטישע טהע-האנדלונג

דעם

B. HEILPERN in KRAKAU,

Grodzka 29



עמפֿהלט דעם נעעהרטען פובליקום דעם
סען טהע, וועלכער אין אַסטעררייך-אונג-
גארן זייט דעם יאהרע 1893 דען רוף
דעם אללערבסטען אונד ביליגסטען
אונטער אללען טהעסאָרטען זיך ערוואַרבען
האט, צו פֿאַלגענדען פרייזען:

7	6	4	2	1	נר.
1,20	1,60	2,00	2,40	3,00	א רובעל
1,20	1,60	2,00	2,40	3,00	פיר פֿל.
$1\frac{1}{1}$	$1\frac{1}{2}$	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{8}$	$1\frac{1}{16}$	פיר 1 רוסס. פֿונד אין
					פֿינדיגער פאקטעט נעפאקט.

פֿערנער כינעווישען טהע רוסטישער גאטטונגען אין
אָריגינאַליקסטען אונד קליינערע קוואַנטעטען פרייזווייזיג.
וועדערפֿערקייטער ערהאלטען ראַכאט. אויסוואַרטיגע
אויסטראַגע איבער 2 קילאָ נעגען קאססא פֿראַנקא
(אָהנע ראַכאט).

צום שומצע געגען נאכאדמונג וויד ערוואַכט, אויף אַבער-
שטעהענדער געריכטליכער שומצמאַרק דער „סירענע“, וואַמיט
יעדעס פֿאַקטען פֿערוועהן איזט, נענויא צו אַכטען.

**Redegewandte
HERREN,**
die Acquisitionstalent im Versicherungswesen

besitzen, ledig, mosaisch, cautionsfähig, werden behufs Uebernahme einer bestehenden, **General-Agentur** in einem grösseren Orte Galiziens mit gutem Einkommen gesucht. — Offerte unter Chiffre

A. B. Krakau, poste restante.

D. Ohrenstein & M. Zeltner
Krakau, Stradom 10.

REICHHALTIGES LAGER

sämmtlicher Sorten **Leinwände, Baumwollwaaren,**
Tischzeuge, Bett- u. Tischdecken, Vorhänge, schwarze
Seidenstoffe, Atlasse, Seiden, Samtte
und aller anderen Artikel

für **Heiraths-Ausstattungen**

Verkauf: En gros u. en detail
zu **fixen Fabrikspreisen.**

Das Erste Herren-Kleider-Geschäft

CH. FELDMANN

Krakau, Allerheiligenplatz

empfiehlt sich einem geehrten Publicum.

JÓZEF FEIL

ZEGARMISTRZ

Kraków, Grodzka 60

poleca

bogato zaopatrzony skład

ZEGARÓW i ZEGARKÓW

różnego rodzaju
jakoteż

wyrobów jubilerskich

po najtańszych cenach.

Przyjmuje wszelkie reperacje pod
sumienną gwarancją.

אויף פערדאנגען זענדע הילדען צור פראבע גראטיס אונד פראנקא.

דיא אינדוסטריע-אנשטאלט פֿיר פאפיער אונד ציגארעטען-הילדען

„נאריס“

דעם מאניסטערם דער פארמאציע אונד כעמיקערם

Wł. Bełdowski, Krakau

עמפֿיעהלט צור ערלייכערונג דער אויסוואהל פֿאלגענדע ארטען פֿאן הילדען:

פֿיר שפעציי- אליטאטען- טאבאק	„Mais de Paris“	מאידהילדען	צו לייכטעם	ווייסע הילדען „נאריס“
	„Mais Wallis“	"	אונד שפע-	" " " "
	„El Maur“	עניפטישע הילדען	ציאליטא-	מאידהילדען „Mais Numa“
	„Offic. Club“	"	טען-טאבאק	„Mais Albert“

פֿאן דעם בעשטרעבען בעזעעלט מיט דעם פֿארטשרייטען אונד ענטוויקלונג דער אינדוסטריע שריטט צו האלטען. אום אללען ווינשען דער פ. ט. רויכער ענטשפרעכען צו קענגען, האבע איך פֿערפֿאלקאממענעט נאריס-הילדען איינגעפֿיהרט. דיא זיך דאמיט אויסצייכנען. דאס איינע אנגעצינדעטע ציגארעטע ניכט שנעלל אויסלעשט. זיינע קיין פֿעטט אן אונד אינפֿאלגענדעסען קאנן מאן דיא גאנצע ציגארעטע רעכט שמאקהאפט אויסרויכען.

צוגלייך מאכע אויך אויף דיא מאידהילדען אויפֿמערקזאם. וועלכע זיך דורך קיהלעם אונד מילדעם רויך אויסצייכנען אונד דען געשמאק דעם טאבאקס ניכט אים גערינגסטען בענאכטהייליגען.

צו בעקאממען אין אללען האנדלונגען אונד טראפֿיקען.

אין לעמבערג אויסשליעסליכעם לאגער:

אין דער טאבאק- אונד ציגארעטען- שפעציאליטעטען- האנדלונג
הארל דורווייג-שטראסע.

מיט האכאכטונג

וול. בעלדאוסקי

מאניסטער דער פארמאציע אונד כעמיקער.

דען פ. ט. קויפֿלייטען אונד קאנדיטארען עמפֿעהלע פאפיערוואקע אונד שאכטעל פֿיר צוקקער

צו זעהר בילליגען פרייזען.

KAROL JAHR

Aptekarz w Krakowie
ul. Krakowska Nr. 13

藥藥藥 poleca: 藥藥藥

Jahra Kakao żółdziowe,
najlepszy środek odżywczy przy ogólnych osłabieniach, dla ozdrowieńców, osób nerwowych i dzieci. Szczególnie zaleca się „Jahra“ Kakao żółdziowe osobom nerwowym, którym używanie kawy lub herbaty jest wzbronionem.
←→ Cena pudełka 35 ct. w. a. ←→

Jahra Antisept. „Baby Puder“
niezrównana zaspka dla niemowląt i dzieci. Matki, dbające o zdrowie i czystość swych dzieci, powinny tylko „Jahra“ antiseptyczny „Baby Puder“ używać. Cena pudełka 35 ct. w. a.

Jahra Antiseptyczny „Proszek na poty“,
najpewniej skutkujący środek — używany przy poceniu się nóg, pod pachami itp.
Cena pudełka 35 ct. w. a.

Wyrób
i główny skład powyższych środków
u aptekarza **KAROLA JAHRA**
apteka pod „Złotym Orłem“ w Krakowie,

skąd też wszelkie zamówienia zamiejskowe odwrotną pocztą się wyśeła.

NIEZBĘDNE W KAŻDEM GOSPODARSTWIE DOMOWYM

Jahra „Persycyna“, najlepszy środek do niszczenia i wyteplania wszelkiego rodzaju owadów, jak pcheł, pluskiew, karakonów, moli, much, stonogów itp.

Cena pudełka 15 i 30 ct. w. a.
Proszę przy zakupie JAHRA „Persycyny“ uważać na markę ochronną „PERS NA KONIU“.

Jahra „Czekoladki Chininowe“
po 0.10 Chinin. muriat. — Cena pudełka 60 ct. w. a.

Jahra „Czekoladki Chininowe“
po 0.20 Chinin. muriat. Pudełko 80 ct.

Czekoladki te dla przyjemnego i łagodnego smaku lekarze chętnie zamiast czystej chininy zalecają.

A. KLEINBERG

KRAKAU, HOTEL „ROSE“

empfiehlt

Photographische

APPARATE

und sämtliche Utensilien

zu Fabrikspreisen.

Ecke Floryańska

und St. Thomasgasse.

ELEGANT EINGERICHTETE ZIMMER

HOTEL DE LONDRES

KRAKAU.

GUTE SPEISEN UND GETRÄNKE

NEURENOVIRTER SAAL

für Hochzeiten, Unterhaltungen etc.

SALOMON WASSERLAUF

Hotelier und Restaurateur.

BILLIGSTE PREISE.

Saul Rafael Landau

Wolf Pamm's Schwiegersohn

in KRAKAU, Stradom Nr. 13.

GROSSES LAGER

von echten Schweizer Taschen-Uhren,

Goldketten, Gold-, Silber- und Juwelen-Waaren

zu Fabrikspreisen.

Gegründet 1850.

Die Alpacca- u. Chinasilberwaaren-Fabrik sowie Bronze-Kunstgiesserei von

Loria, Kowalkowscy & Dedrzeński in Podgórze

erzeugt israel. Cultusgegenstände wie

Schellenstücke, (עץ חיים), Thoraschilder (טפ), Kronen, Chanukalampen, Gewürztürmchen für Psomim, Becher, Esroghüchsen, Schiebleuchter (Haydolokerzenhalter), Ewiglichtlampen (נר תמיד), Deuter (יד), Kauhanimbecken, Omed-Verzierungen, Sedergarnituren wie auch Girandoles, Wandleuchter für Gas, Kerzen und elektrische Beleuchtung in Silber, Neusilber und Bronze.

Die Firma übernimmt alle in ihr Fach einschlagende Arbeiten für ganze Tempelrichtungen und stehen auf Wunsch Specialentwürfe zu Diensten.

Grosse Auswahl eigener Erzeugnisse in Gebrauchs- und Luxusgegenständen für Gelegenheits- und Ehrengeschenken wie Essbestecke, Essig- und Oel-Service, Butterdosen, Sardinendosen, Trinkbecher, Eierservice, Zuckerdosen, Salzfaßel, Fruchtkörbe, Tafelaufsätze, Kaffee- und Theeservice, Präsentirtassen, Leuchter, Candelaber etc. in diversen Ausführungen und dauerhaftester Versilberung.

Die Auszeichnungen, welche auf der letzten Ausstellung in Lemberg den Erzeugnissen dieser Firma zu Theil wurden, sind der Beweis der Güte, der Qualität und Schönheit der Ausführung, der aus dieser Fabrik hervorgehenden Waaren.

Illustrirte Cataloge auf Wunsch gratis und franco.

Fabriks-Niederlage / Podgórze, Kalwarienstr. 21
/ Krakau, Grodgasse 11.